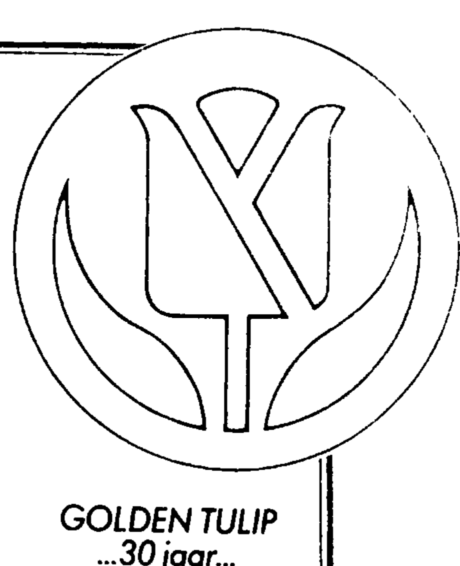
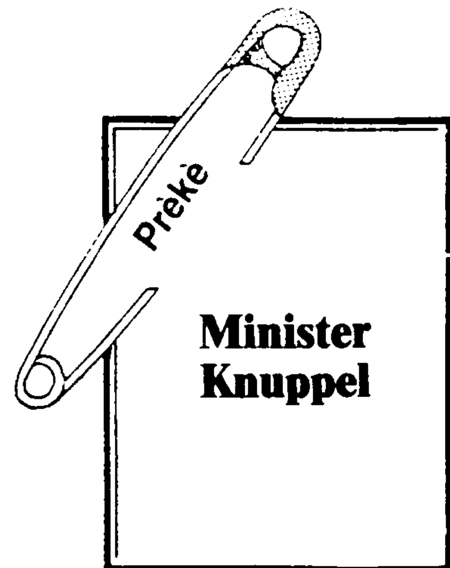
106E JAARGANG — NO.: 162 DINSDAG 18 JULI 1989

AMIGOE


GOLDEN TULIP
...30 jaar...



Minister Knuppel

VERLANGEN VRIJHEID NIET UIT TE DOVEN

Bezoek VS-president aan Nederland ten einde

Bush terughoudend over PvdA-idee voor top met SU

DEN HAAG — President George Bush heeft terughoudend gereageerd op de suggestie van PvdA-fractieleider Wim Kok om een ontmoeting met Sovjet-president en partijleider Michail Gorbatsjov te beleggen.

Kok had vanochtend bij het werkontbijt van parlementariërs met de Amerikaanse president ten huize van de Amerikaanse ambassadeur, een afzonderlijk gesprek van bijna veertig minuten met Bush. De Verenigde Staten, zo verklaarde na afloop van deze ontmoeting, zouden niet zo terughoudend moeten reageren op de ontwikkelingen in de Sovjetunie. De tijd is zijns inziens rijp voor een nieuwe Amerikaans-russische topontmoeting.

Bush legde sterk de nadruk op het belang van een goede voorbereiding van zo'n top, omdat anders verwachtingen worden gewekt die niet kunnen worden bewaarheid. Maar hij verklaarde ook alle mogelijkheden die zich voordoen om de denkbeelden van de Sovjet-leiding uit te testen, te zullen benutten.

ONZE RICHTING

Bush had gisteren in de Pieterskerk te Leiden de Sovjetunie verzekerd dat zij 'niets te vrezen heeft van de hervormingen die thans in enkele Oosteuropese landen worden doorgevoerd'. Het Amerikaanse staatshoofd, die het weekeinde de top van de zeven rijke Westerse landen in Parijs heeft bijgewoond, noemde de brief die president en partijleider Gorbatsjov tot de deelnemers aan de top heeft gericht 'het meest recente voorbeeld dat de Sovjets zich in onze richting bewegen'.

Volgens de president maakt de mensheid 'een periode van nieuwe hoop' door, 'de hoop dat geheel Europa de vrijheid zal kennen die Nederland, Amerika, het Westen al kennen. Wij hopen dat de onnatuurlijke deling van Europa een einde zal nemen, dat het Europa van achter de muur zich bij zijn buurlanden in de West zal voegen, welvarend en vrij'.

DROOM LEEFT

De 'muur' dook ook nog elders in de rede van de president op. Het verlangen naar vrijheid, aldus Bush, 'kan nooit worden uitgedoofd, zelfs niet in het Europa van achter de muur. De droom van vrijheid voor geheel Europa is nooit verloren gegaan. Deze droom leeft - in Warschau en Gdansk, in Budapest en in de Sovjetunie'.

Bush herinnerde er aan dat Leiden enkele jaren het centrum van de Pilgrim Fathers is geweest, en meende dat men zich 'hier in Leiden, waar de Pilgrims hebben gedroomd van een nieuwe wereld', zou moeten verbinden tot het in geheel Europa scheppen van 'een vrije nieuwe wereld'.

AAN NAVO TE DANKEN

Met een verwijzing naar de 'spectaculaire' veranderingen in de Sovjetunie, merkte Bush op dat 'thans, evenals in de periode dat de Pilgrims deze stad verlieten, een nieuwe wereld binnen ons bereik ligt'. Hij herinnerde er ook aan dat Winston Churchill in 1945 in Leiden de hoop had uitgesproken dat, na de verwoestingen van de oorlog, 'de vrijheid moge overwinnen'.

Het is volgens president Bush aan de vastberadenheid van de NAVO te danken, dat het Westen veranderingen teweeg heeft kunnen brengen. Als het Westen sterk, vastbesloten en verenigd blijft, zal het 'de Sovjetunie in de gemeenschap van naties' kunnen opnemen en 'een nieuwe wereld scheppen'.

BIJZONDER HARTELIJK

De Amerikaanse president en zijn vrouw Barbara hebben hun bezoek aan Nederland beëindigd. Om 11.55 uur (Ned. tijd), precies op schema, vertrok de presidentiële Boeing 707 van Schiphol naar de luchtmachtbasis Andres nabij Washington. Daarmee was het eerste bezoek, dat een Amerikaanse president ooit aan Nederland heeft gebracht verleden tijd. Het heeft ruim 25 uur geduurd.

De afscheidsplechtigheid op Schiphol, waar Bush met zijn gezelschap gistermorgen was aangekomen, duurde ongeveer vijftien minuten. Koningin Beatrix en prins Claus, premier Lubbers en zijn echtgenote en minister Van den Broek en zijn echtgenote namen afscheid van de leden van de officiële Amerikaanse delegatie.

Het afscheid was bijzonder hartelijk, met zelfs een afscheidszoen van premier Lubbers voor Barbara Bush. Daarna werden op het platform het Nederlandse en Amerikaanse volkslied gespeeld. Op het podium stonden echter alleen de president en de koningin, prins Claus en Barbara Bush waren pas ter plekke toen de band de volksliederen al had ingezet.


GEORGE BUSH ....Leidenaar....

Penning voor Bush

LEIDEN — De Amerikaanse president George Bush ontving uit handen van burgemeester Goekoop van Leiden een gouden medaille van de stad Leiden voor het Amerikaanse volk. In zijn toespraak ging de Leidse burgemeester onder meer in op de Pilgrimfathers. Dat zijn de Britse vluchtelingen die in de zeventiende eeuw een paar jaren in Nederland hebben gewoond voor zij naar Amerika vertrokken. Bush stamt af van deze Pilgrimfathers, zo was in Leiden achterhaald.

Air Aruba naar Miami: tarief fiks omhoog

ORANJESTAD — In kringen van vooral de vakantiegangers is men niet te spreken over het feit, dat ingaande donderdag 20 juli, op dezelfde dag dat Air Aruba met zijn Miami-vluchten begint, er een tariefsverhoging wordt geïntroduceerd met 98 procent.

Het is een drastische verhoging van 218 dollar naar 350 dollar die door Viasa als eerste werd aangekondigd. Een en ander heeft te maken met het feit dat Air Aruba op 20 juli, met gebruikmaking van Aeropostal-vliegtuigen, met zijn Miami-vluchten begint.

Volgens Viasa is er geen andere uitweg, dan haar tarief van 218 dollar aan te passen aan het Air Aruba-tarief van 350 dollar. Dit gelet op een bestaande overeenkomst. De verwachting is dat ook het tarief van American Airlines van 218 dollar zal worden verhoogd tot 350 dollar.

Smit-Kroes naar Antillen en Aruba

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat, Neelie Smit-Kroes, legt volgende maand een één week durend bezoek af aan de Antillen en Aruba.

De Nederlandse bewindsvrouwe komt op 18 augustus aan en keert op 24 augustus terug naar Nederland. Ze bezoekt die week zowel Willemstad als Oranjestad. De minister, die al bekend maakte niet in het volgende kabinet zitting te zullen nemen, zal diverse autoriteiten ontmoeten en een scala luchtvaartaangelegenheden aankaarten. Wat die precies zijn, is nog niet bekend.

Piloot weerlegt woorden Gumbs

'Juist als het nodig is werkt apparatuur niet'

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot hetgeen minister Gumbs via de Rijksvoorlichtingsdienst verklaard heeft, is het landingssysteem ILS wel na mei uit de lucht geweest. Niet alleen de verkeerstoren en het luchtverkeercentrum te Mahuma melden dit, ook een piloot van de ALM doet dat. De minister vroeg zich in de reactie af of de redactie van de Amigoe wel serieus en professioneel genoeg te werk gegaan was.

Uit het overzicht van bulletins dat Mahuma sinds mei vorig jaar heeft verspreid ter informatie aan piloten over de situatie op en boven de luchthaven van Curaçao, staat onder de code 144/J/88 dat op 21 oktober aangegeven is dat de ILS-localizer voor baan 11 buiten dienst is gesteld tot nader order. Die nadere order is nooit gegeven aldus het overzicht dat de stand van zaken rapporteert tot 1 maart van dit jaar.

Een ALM-piloot bevestigde zondag tegenover de Amigoe dat het ILS-systeem die dag wel werkte, maar dat wisselvalligheid troef is.

De vliegenier: 'De ervaring leert dat juist wanneer je dit landingssysteem nodig hebt, het niet werkt. Bij slecht weer dus. Het ILS laat dalen tot een hoogte van 225 voet toe. Het alternatieve landingssysteem NDB 650 voet en de VOR-approach 680 voet. Bij slecht weer betekent het niet werken van het ILS: vanaf grotere hoogte bepalen of landing mogelijk is, blijven rondcirkelen als het een plaatselijke voorbijdrijvende bui is of uitwijken. De brandstof voorraad speelt hierbij een rol.'

Naar verluidt zouden vliegers van de KLM zich ergeren aan de onregelmatige functionering van het systeem. Dat zij geklaagd hadden zou de reden zijn geweest dat men een pilotenbulletin heeft uitgezonden. Daarvoor, zo meldt een luchtverkeersleider van Hato, was het systeem reeds tijden buiten werking.

Premier Maria Liberia:

Bijkerk en Lampe niet vergelijkbaar

WILLEMSTAD — De hongerstaking van de advocaat Michiel Bijkerk en de religieuze vasten- en gebedsactie die enige jaren geleden pater Rudy Lampe hield zijn niet vergelijkbaar. Pastoor Lampe zou daarom geen verband tussen deze twee zaken moeten leggen. Hij zou evenmin om politieke redenen van zijn functie van geestelijke leider misbruik mogen maken. Dit meldde gisteren de waarnemend minister van Justitie en premier, Maria Liberia-Peters, tijdens een persconferentie in het Fort Amsterdam.

Ze reageerde op uitlatingen die vorige week Pater Rudy Lampe gedaan heeft: hij stelde tijdens de pro Bijkerk manifestatie in Kralendijk, dat premier Liberia, zijn actie toendertijd als oppositieleider wel degelijk steunde. Nu ze premier is, is dat natuurlijk moeilijker, aldus Lampe.

Mevrouw Liberia wilde gisteren iets rechtzetten: het vergelijken van de actie van Lampe met die van Bijkerk is als het vergelijken van appels en peren, stelde ze.


LIBERIA-PETERS

'Pastoor Lampe hield toen een vasten- en gebedsactie in de kerk van Koraal Specht (om dialoog op agrarisch gebied te bewerkstelligen.) Dit echter, is een hongerstaking.

Het is jammer dat de pastoor een godsdienstige actie vergelijkt met een politieke. Het onder één noemer brengen van politiek en godsdienst is trouwens erg verwarrend en gevaarlijk. Hij zou zich als geestelijke leider niet op het politieke vlak moeten begeven,' aldus premier Liberia, die tot de terugkeer van haar collega Knoppel als waarnemend minister van justitie fungeerde.

Verwachte duur: vier dagen

Vredesoverleg over Oost Suriname begonnen

KOUROU/DEN HAAG — De vredesbesprekingen tussen een officiële delegatie uit Paramaribo en het Junglecommando van Ronnie Brunswijk zijn gistermiddag begonnen in Kourou, in Frans-Guyana. Brunswijk, die een delegatie van twaalf mensen leidt, was eerder op de dag onder zware politiebewaking aangekomen in het Hotel Des Roches, waar het overleg wordt gevoerd.

De voorzitter van de Surinaamse Nationale Assemblee, Jaggernath Lachmon, staat aan het hoofd van de Surinaamse delegatie, die verder onder meer bestaat uit drie ministers (Sociale Zaken, Onderwijs en Politie) en de leider van de fractie van het Front voor Democratie en Ontwikkeling (FDO), Rufus Nooitmeer.

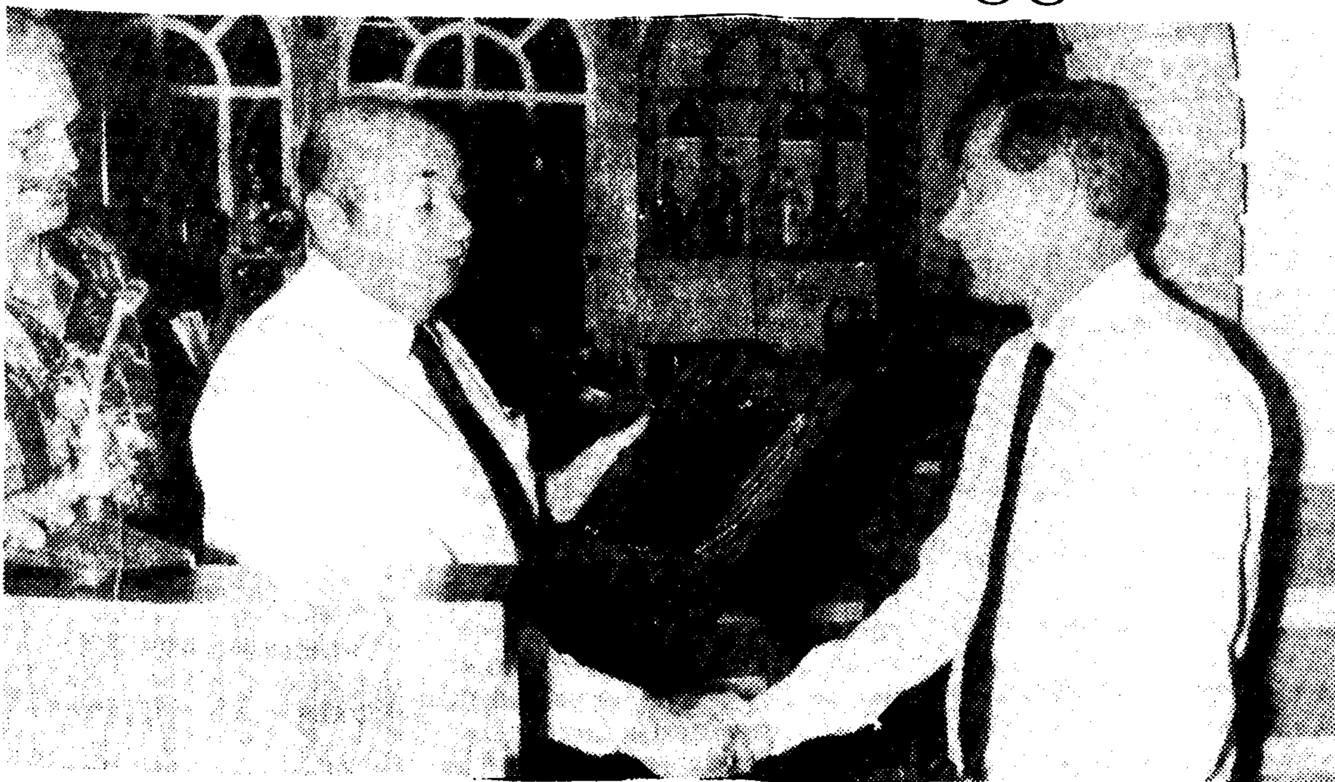
BASIS PORTAL-VERKLARING

Als basis voor de vredesonderhandelingen dient de Verklaring van Portal, die op 7 juni jongstleden door vertegenwoordigers van het Nationale Assemblee en van het Junglecommando werd ondertekend op het Frans-Guyanese eiland Portal. Daarbij werd een akkoord bereikt over een staakt-het-vuren in het conflict tussen het Junglecommando en het Nationale leger.

De besprekingen in Kourou moeten leiden tot normalisering van de situatie in Oost-Suriname en tot veiligheidsgaranties bij de terugkeer van de circa tienduizend Surinaamse vluchtelingen in Frans-Guyana.

Verwacht wordt dat de onderhandelingen vier dagen zullen duren.

Moedige ALM-bemanning geëerd



■ *WILLEMSTAD — Recentelijk hebben directie, aandeelhouders (Antilliaanse regering) en vertegenwoordigers van de Raad van Commissarissen van de ALM gedurende een diner in restaurant La Bistroëlle hun erkenning betuigd aan de bemanning en de zich toen bij toeval aan boord bevindende personeelsleden die een belangrijke rol hebben gespeeld bij de verijdeling van een kapingspoging van een vliegtuig van deze maatschappij. Het een en ander gebeurde op 31 mei j.l. tijdens de uitvoering van vlucht LM974 op het traject Port-au-Prince (Haïti)-Curaçao.*

Zowel minister-president Maria Liberia-Peters (vertegenwoordigster van de aandeelhouder) als president-directeur Kitland Chong had woorden van lof voor de efficiënte en professionele wijze waarop alle personeelsleden aan boord hebben samengewerkt om de kapingspoging te verijdelen en de veiligheid van de passagiers te waarborgen.

Ieder van de twaalf betrokkenen - inclusief een niet-ALM-werknemer - ontving een herinneringsplakkaat met inscriptie en een cadeau van de aandeelhouder, terwijl aan kapitein Edze Euwema bovendien een plakkaat werd overhandigd voor hem en zijn dienstdoende bemanning op deze vlucht. Hij droeg dit plakkaat vervolgens over aan het hoofd van de vliegdienst van de ALM, kapitein Broersma. Foto: Euwema (links) en Broersma.

Waarnemend hoofdcommissaris politie

Verhalen erg overtrokken

WILLEMSTAD — 'Wij zijn dan misschien niet het beste politiekorps van de wereld, maar we zijn ook niet het slechste. Wij respecteren onszelf en maken werk van klachten. De verhalen die momenteel de ronde doen over politiemishandeling vind ik trouwens zwaar overtrokken. Vroeger kwam dat vaker voor, nu veel minder.'

Dit verklaarde gisteren de waarnemend hoofdcommissaris van politie, mr Fred Wiel, tijdens een persconferentie. Hij kwam even aan het woord, nadat minister van Justitie, mr Ivo Knoppel, al had laten weten niet onder druk van de hongerstakende advocaat, Michiel Bijkerk, te zullen bezwijken.

OVERDREVEN

De waarnemend hoofdcommissaris van politie verklaarde aan journalisten, dat hij niet de indruk heeft dat binnen de politie laconiek wordt omgegaan met klachten over eventueel hardhandig optreden van leden van het korps. 'De politiechefs beschouwen het als hun plicht klachten na te trekken en maken daar wel degelijk werk van. Overigens, komen er tegenwoordig maar heel weinig klachten binnen, vergeleken met vroeger. De verhalen op mishandeling zijn overdreven,' aldus mr Wiel, gisteren.

PIKA

De ezel en de knoek

DE BAAI en het strand van Cas Abao (nu bijna wereldberoemd dankzij de inspanningen van projectontwikkelaar Jan Verberne en vanwege de eerste steenlegging door Tineke -vroeger Veronica, binnenkort TV 10 - en gedeputeerde Ruben Page) behoren tot de drie mooiste lokaties van Curaçao. Dat beseft eerder genoemde Verberne terdege en vandaar dan ook, dat hij sleutels heeft uitgereikt aan een select gezelschap personen van wie hij verwachtte, dat die zorgvuldig met het natuurschoon zouden omspringen. Met andere woorden: hij leefde in de veronderstelling, dat die key-owners er geen rotzooitje van zouden maken met achterlating van etensresten, flessen enzovoort en uiteraard die vermaledijde plastic cups. Plus dat er geen keiharde muziek zou worden voortgebracht uit die uit de kluiten gewassen draag(meezeul)bare super-radio-recorder-stereo-machines.

*****

Een willekeurige zondag: in het weekeindhuis en op het strand liggen/hangen ruim twintig jonge dames en heren. Uit alles blijkt dat zij een dag eerder naar Cas Abao zijn getogen en dat zij daar de nacht hebben doorgebracht. De welgestelde status van hun respectievelijke ouders kennende, doet allerminst het vermoeden rijzen dat zij na afloop van hun vrolijke bijeenkomst slechts hun persoonlijke bezittingen zullen pakken en niet de resten van hun gigantische consumptieve vermogen.

*****

Verkeerd gedacht: de sporen blijven achter als van een poes die zijn territorium heeft afgebakend. Kapotte flessen; doppen; plastic bekers, tassen en zakken; verfrommelde juice-kartonnetjes; sigarettenpakjes en -peuken; lege anti-zonnebrandflacons; patia-schillen en mangopitten; afgekloven kippepoten en karbonades; smeulende barbecue- en kampvuur-gaten.

*****

Dan bedenk je dat dat ene Curaçaose gezegde wáár is: Je kunt een ezel wel uit de knoek halen, maar de knoek niet uit de ezel. Geen enkel kapitaal is daar groot genoeg voor.

*****

Curaçaose haaien

"De BCK, de VL, de KK, de SVS en de AHN hebben in een brief geprotesteerd tegen de beslissing dat de dolfijn is gekozen als symbool in het logo dat gebruikt gaat worden in de promotie van Curaçao als vakantieoord. Dit in een reactie op een bericht in de Amigoe van maandag 17 juli waarin gemeld wordt dat de vriendelijke dolfijn officieel in gebruik is genomen. Reeds eerder berichtte dit dagblad hierover. De vijf samenwerkende organisaties verzetten zich tegen de gedachte dat de dolfijn representatief zou zijn voor Curaçao.

Zoals bekend, staan de Bond van Curaçaose Kakkerlakken (BCK), de Verenigde Leguanen (VL), de Kabritu-nan Korsou (KK), de Sociëteit Van Schorpioenen (SVS) en de Assosiatie van Haaien van de Noordkust (AHN) zeer afwijzend tegen het uitkiezen van een dier dat niks met Curaçao te maken heeft. "Dolfijnen komen overal voor, bovendien zullen negen van de tien toeristen nooit een dolfijn in zicht krijgen.", zo luidt de argumentatie. "Mocht de Europese toerist vanwege de veronderstelde aanwezigheid van deze zeezoogdieren in de directe kustwateren beslissen een vakantiereis te boeken naar de Antillen, dan kunnen wij bij deze stellen dat de toerist een dolfijn in de zak heeft gekocht", aldus een woordvoerder van het onlangs door de vijf organisaties in het leven geroepen protest-comité TDC (Typische Dieren van Curaçao)".



Overigens vroeg de redactie van deze krant zich af of het puur toeval is dat de 'vriendelijke dolfijn' die het Nederlandse reclameadviesbureau Publiteam bedacht op een f- teken lijkt. De 'vriendelijke' f van florijnen.

*****

Warenonderzoekje

Hoe de hotels ooit van zelangzalzeleven de lokale man binnen wil halen is ons een raadsel. Een fruitpunch van vier gulden en een jus d'orange van f.3,85 lijken niet helemaal de manier. Of zouden al die ijsklonten zoveel geld kosten?

Wellicht leuk voor een vergelijkend warenonderzoekje van ons aller Ana.

*****

DIEPGRAVERTJE: Ik vertel het aan Niemand, dus vertel het aan jou.

*****

Curaçao-promotie te Peru





WILLEMSTAD — Als onderdeel van de promotie van de ABC-eilanden waren vorige maand in Lima, Peru te vinden een afvaardiging van het toeristenbureau Curaçao voor Zuidamerika te Caracas en enkele personen uit de hotelwereld van Curaçao zelf om enkele tientallen reisagenten te informeren over de toeristische mogelijkheden van het eiland. Dit was mogelijk met de hulp van de Koninklijke Luchtvaart Maatschappij

Voor Curaçao waren aanwezig van links naar rechts Danilo Checucci van het Curaçao Caribbean, Casandra Chung van Las Palmas, Phyllis Hernandez van Curaçao Plaza en Hugo Libier van het toeristenbureau Curaçao voor Zuidamerika te Caracas.

Martinus van ILA geeft eilandengroep adviezen

Kaapverdische taal toont grote gelijkenissen met Papiamentu

WILLEMSTAD — Van 23 tot en met 24 juni woonde Frank Martinus Arion, hoofd van het Instituto Lingwistiko Antiano (ILA), op uitnodiging van de minister van Onderwijs van de Kaapverdische eilanden een forum bij over alfabetisering in Cabo Verde.

Bij deze gelegenheid diende Martinus Arion, gebruikmakend van de ervaring die het ILA heeft opgedaan met de normalisering van het Papiamentu, de minister van Onderwijs Corsino Tolentino van advies bij de normalisering van het Kaapverdisch, een taal die grote gelijkenissen vertoont met het Papiamentu.

Behalve de taal zijn er meerdere overeenkomsten tussen de Kaapverdische eilanden en de Nederlandse Antillen. Zo kent deze eilandengroep, die voor de kust van Westafrika ligt, ook 'bovenwindse' en benedenwindse' eilanden. Evenals de Nederlandse Antillen heeft Kaapverdië ook te kampen met perioden van droogte en alle problemen die dat met zich mee kan brengen.

De bevolking is overwegend katholiek en spreekt in het dagelijks leven voornamelijk Kaapverdisch, een creoolse taal die zoals gezegd grote overeenkomsten vertoont met het Papiamentu, terwijl de officiële taal het Portugees is. Een taal, die net als het Nederlands in de Antillen voor een groot aantal Kaapverdiërs een vreemde taal is. Kaapverdië bestaat uit negen eilanden, waarvan St Jago en San Antao de grootste zijn. De hoofdstad Praia, is gesitueerd op St Jago. In totaal wonen tegen de 300.000 mensen in Kaapverdië, terwijl een bijna even groot aantal naar het buitenland is geëmigreerd, onder meer naar Rotterdam.

ALFABETISERING

De alfabetiseringscampagne in Kaapverdië heeft grote prioriteit van de Kaapverdische regering. Hierdoor is het analfabetisme, dat in 1976 toen Kaapverdië onafhankelijk werd nog zeventig procent bedroeg, nu gedaald tot omstreeks veertig procent. Momenteel staat de regering van de eilandengroep op het punt een nieuwe campagne te lanceren, die het analfabetisme eerst tot twintig procent moet brengen, waarna gestreefd wordt naar een totale uitroeiïng ervan.

Bij de laatste grote alfabetiseringscampagne is evenwel komen vast te staan, dat het Portugees als alfabetiseringsmedium geen succes is hoewel het de officiële taal is van deze eilandenstaat. Besloten is daarom een 'pilot-project' te lanceren waarbij eerst in het Kaapverdische creool gealfabetiseerd zal worden waarna het Portugees - voor een groot aantal Kaapverdiërs een vreemde taal - aangeleerd zal worden. Eerste vereist hiertoe is evenwel het vaststellen van een spelling en het komen tot standaardisatie van de taal.

CONSENSUS

De ervaring van de normalisatiegeschiedenis van het Papiamentu was mede de oorzaak, dat op het forum dat door minister Tolentino persoonlijk geleid werd, redelijk snel consensus bereikt werd op allerlei moeilijke punten. Dit was ook de reden dat de minister van Onderwijs het verlangen uitspraak ook in de toekomst op het ILA als adviesorgaan bij de normalisering van het Kaapverdische creool te mogen rekenen.

Tijdens zijn verblijf kon Martinus Arion zowel tijdens zijn lezing als bij interviews voor radio en televisie zich naast het Portugees ook van het Papiamentu bedienen, dat zonder moeite verstaan wordt door Kaapverdiërs.

Controle bakkerijen en restaurants

WILLEMSTAD — De afgelopen weken heeft de Hygiënische Dienst van de GGD zich gericht bezig gehouden met inspectie van restaurants, snacks, bakkerijen, venters en truk di pan-eetgelegenheden. Diverse zaken moesten hun verkoopactiviteiten voor kortere of langere tijd sluiten omdat er hygiënische onregelmatigheden werden geconstateerd of omdat het personeel niet beschikte over de keuringskaart van de GGD. Over de veronderstelde in beslagname vandaag van een lading bedorven vis afkomstig van een Venezolaanse vissersboot kon het hoofd van de hygiënische dienst Sixto Laker niets met zekerheid melden.

Sinds 9 juni is de dienst bezig geweest met controle van ondermeer ongeveer tachtig restaurants, honderd snacks en 36 bakkerijen. In enkele gevallen moest de 'tent' dicht vanwege teveel ongedierte, rommel en vuil op verkeerde plaatsen. Meer problemen had men echter met het personeel dat geen geldige keuringskaart had. In de afgelopen dagen werden van tachtig bezochte zaakjes twintig voor korte tijd gesloten totdat voldaan was aan de gestelde eisen.

Bij bakkerijen werd op dezelfde zaken gelet als bij restaurants en snacks. Maar echt gevaarlijke onhygiënische toestanden werden niet geconstateerd, meldt Laker. In de afgelopen drie weken zouden zich een aanzienlijk aantal mensen hebben vervoegd bij de GGD om alsnog een keuringskaart te verkrijgen.

In tegenstelling tot het bericht dat eerst de ronde deed, meldt Mando Davelaar van de voorlichtingsafdeling van de politie, dat er vandaag geen rotte vis in beslag is genomen door de inspectiedienst. Laker had ook geen rapport ontvangen over de vermeende actie tegen verkopers van rotte vis.

Wel, zo meldde de politie, waren er klachten over een geur van rotte vis. Het zou gebleken zijn dat de opvarenden van een Venezolaanse bark uit Punto Figo deze over boord hadden gegooid. Dit zou ter hoogte van de kruising St Annabaai-Waaigat gebeurd zijn.

Laker meldde vanochtend tegenover de Amigoe dat zelfs al zou de hygiënische dienst handelend hebben opgetreden zijn en de vis in beslag zou hebben genomen, dan nog zou er sprake zijn van een normale procedure die van tijd tot tijd uitgevoerd wordt. Hij licht toe dat een keurmeester de lading komt controleren zodra iemand meldt dat de te koop aangeboden vis niet goed zou zijn.

Laker zegt: "Als de Venezolaanse vissers op vangst uitgaan, halen ze bijvoorbeeld twee ton vis naar boven die ze te koop aanbieden gedurende de week. De vissen worden weliswaar in ijs gelegd, maar op een gegeven moment is de temperatuur van de opslagruimte toch dermate gestegen dat de laatste vis niet of onvoldoende geconserveerd wordt. De laatste vis is niet echt vers, en kan soms slijmerig worden en een bepaalde geur gaan verspreiden. Dat de vis niet meer van first quality is betekent niet meteen dat de vis slecht is."

De Hygiënische Dienst van de GGD onderkent de problemen die zich wel eens voordoen met aangevoerde vis en controleert waar nodig.



WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur lokale tijd:
Licht tot half bewolkt gedurende de nacht- en ochtenduren mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien. Matige, af en toe krachtige oostelijke wind (tussen twaalf en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
Een zwakke 'tropical wave' boven het zuidoostelijk Caribisch gebied beweegt zich langzaam in westelijke richting. Hierdoor zal de bewolking en buienactiviteit in de komende 24 uur enigzins gaan toenemen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 0800 L.T. Afgelopen 24 uur

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	--	--	0.0
Bonaire	half bewolkt	32	26	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	27	0.0
St Eustatius	half bewolkt	31	28	0.0
St Maarten	licht bewolkt	32	26	0.0
Amsterdam	zwaarbbewolkt	--	--	sporen
Barranquilla	licht bewolkt	--	--	-.-
Bogotá	half bewolkt	18	--	-.-
Caracas	geheel bewolkt	--	20	2.3
Medellín	half bewolkt	--	--	-.-
Miami	regenbui	33	26	-.-
Paramaribo	zwaar bewolkt	--	23	sporen
Port of Spain	zwaar bewolkt	32	24	sporen
San Juan	onbewolkt	31	23	2.5
Sto Domingo	licht bewolkt	--	--	-.-

Ingezonden

Hoogseizoen

JE KUNT er gif op innemen: elke keer als ik denk weer aan m'n werk te kunnen, begint de Doerganovela weer opnieuw.

Inhakend op zijn recente uitlatingen via de diverse media geef ik de heer Doerga het volgende in overweging:

1. De heer Doerga blijft op Curaçao aangezien het 'hier nog steeds een paradijs is'. Daar zou ik graag een definitie van willen zien. Wij kennen hier namelijk diverse paradijzen.

Een paradijs voor toeristen, één voor uitgezonden krachten, één voor drugsdealers, één voor gepensioneerde buitenlanders, één voor mariniers, één voor corrupte politici met een geheel eigen filiaal klaplopende ambtenaren, één voor gesjeesde rijbewijsaanvragers, één voor overheidsconsulenten annex belendend grasperkje voor het begraven der rapporten..... de lijst is eindeloos.

En als je héél goed kijkt, vind je nog ergens in een hoekje een piepklein paradijsje voor eerlijk hardwerkende mensen.

2. De heer Doerga stelt door de affaire financieel benadeeld te zijn en als gevolg enkele persoonlijke bezittingen te moeten verkopen. Dat wordt dus kennelijk weer een Mercedes minder. Daar zullen de werknemers over wier hoofden deze onfrisse strijd werd uitgestreden wel nachten van wakker liggen.

3. Volgens de heer Doerga moet het gebeurde beschouwd worden als een pure 'hostile take-over'. Dat klopt niet met z'n verhaal over de aandelen.

Doerga bedoelt vermoedelijk een 'illegal take-over'. En dat zal hij dan eerst nog moeten bewijzen. Smijten met dure termen is erg gemakkelijk, maar misschien verdient het toch aanbeveling bij het doornemen van de financiële pers iets verder te lezen dan de koppen. Je ontloopt daarmee onder andere de lachlust van de lokale financiële wereld die wel degelijk beter weet.

4. Doerga stelt het slachtoffer te zijn geworden van een eigen juridisch foutje. Eerst dacht ik dat hij een boekhoudkundige fout bedoelde van het relatief onschuldige type waar gewoonlijk in rustige onderhandeling met accountant en belastinginspecteur, binnenskamers, een oplossing voor gevonden wordt. Wat bleek echter op tv? Meneer was verbolgen over de juridische onoplettendheid die hem een stemrechtelijk cruciaal deel van zijn aandelen had doen verliezen.

Als ik het dus goed begrijp, gaat de strijd niet om recht of onrecht maar om het geweertje.

5. Doerga putte duidelijk nog enige vreugd uit de zeer lage opkomst op de laatste aandeelhoudersvergadering. Hij zag daarin een vertoon van afkeuring/solidariteit (afhankelijkheid van de invalshoek).

Zou 't misschien ook kunnen, dat de meerderheid der aandeelhouders de hele affaire zo langzamerhand spuugzat is? Of gewoon met vakantie was? Een werkelijk dapper en open vertoon van solidariteit ligt eerder besloten in presentie dan absentie. Desnoods gepaard met veel geruchten en persinterviews. Wie zwijgt (of wegblijft), stemt toe, of schept op z'n minst de verdenking in die richting.

6. Gelaten stelt Doerga nu verder maar een bodemprocedure aan te spannen. Da's dan wel wat laat. Was 't niet beter geweest in den beginne vanaf de bodem de gehele bedrijfsvoering op de juiste procedure te funderen?

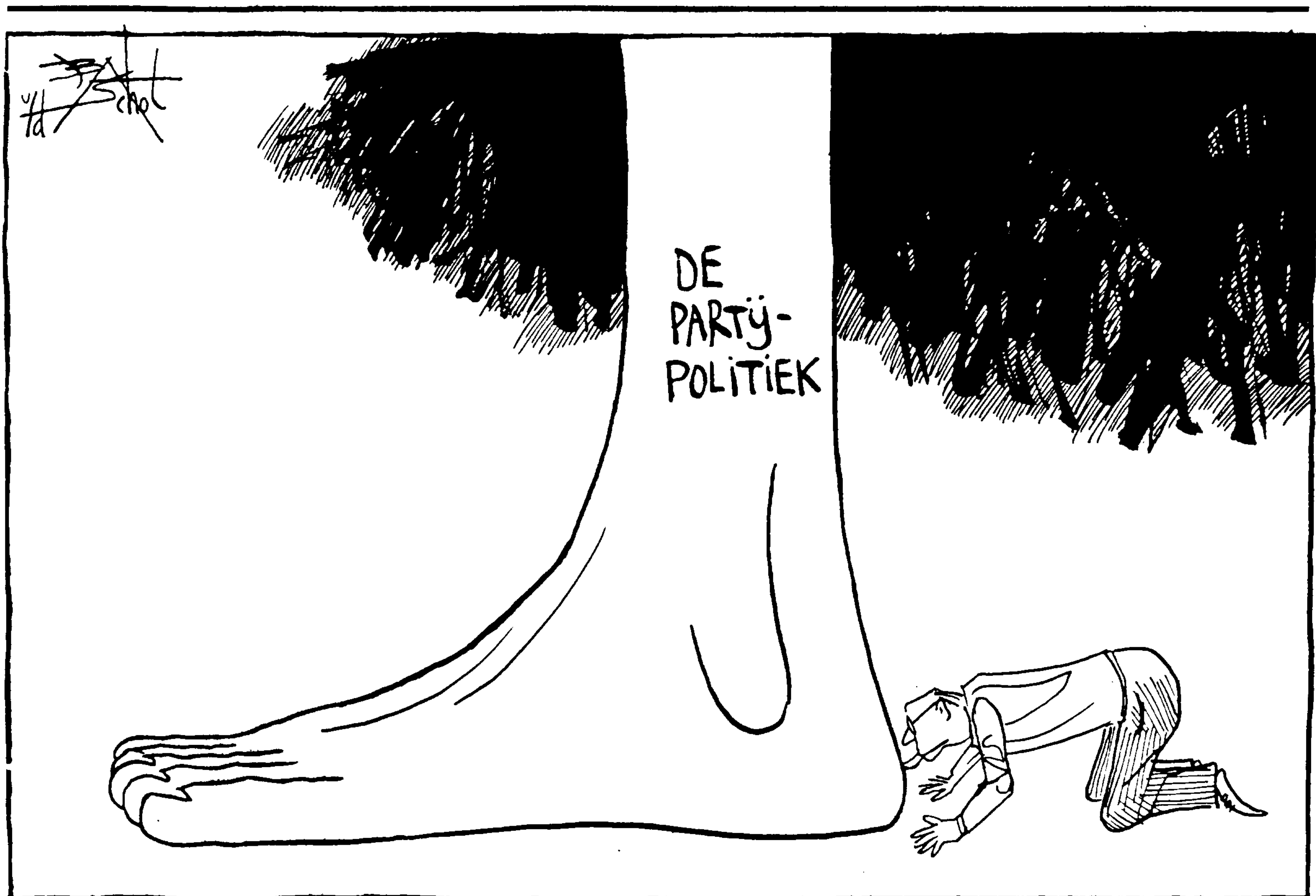
7. Ten leste verzucht Doerga te hopen dat nu de jacht op hem gestaakt zal worden. Alweer fout. Er is hier geen sprake van een jachtseizoen. Jagen vereist inspanning. Beerputten daarentegen hebben de hardnekkige neiging, bij voldoende vulling en rijping geheel vanzelf open te splijten.

Als ik de heer Doerga een wijze raad mag geven: Zorg naast een goede jurist ook 's voor een goede PR-man. Dan kan ik ook weer aan m'n werk.

RALPH PETERSEN
Curaçao



WILLEMSTAD — Minister Ivo Knoppel meent dat de hongerstakende advocaat, Michiel Bijkerk, beter zelf voorgeschreven regels kan naleven voor hij anderen bekritiseert. Dit gaf Knoppel gisteren tijdens een persconferentie te kennen. De bewindsman meldde toen tevens dat hij in Den Haag een samenwerkingsprotocol op het gebied van justitiele- en politiele samenwerking heeft ondertekend. Op de foto zijn van links naar rechts te zien: RVD- functionaris Hebron Adoptie, waarnemend hoofdcommissaris van politie, Fred Wiel, minister Knoppel en diens adviseur Teun Miedema.



Knoppel over hongerstakende advocaat:

"Bijkerk zelf regels aan zijn laars gelapt"

WILLEMSTAD — Minister van Justitie, mr Ivo Knoppel, is niet onder de indruk van de beweegredenen die leidden tot de hongerstaking van de Bonaireaanse advocaat Michiel Bijkerk: ten eerste houdt Bijkerk zich als advocaat zelf niet aan de regels waardoor hij geschorst werd, terwijl hij daarnaast geen gebruikt maakt van de mogelijkheden die het justitiële systeem op de Antillen ruimschoots te bieden heeft om bij het Openbaar Ministerie klachten in te dienen en wetsovertreders te vervolgen. 'Bijkerk heeft géén vertrouwen in het justitiële systeem en ik heb daar wél het volste vertrouwen in. Dat is de kern van de zaak,' verklaarde de Antilliaanse bewindsman van Justitie gistermiddag tijdens een persconferentie. De minister van Justitie zei desgevraagd met Bijkerk te zullen spreken ('als hij een afspraak maakt, zal ik hem ontvangen...') en persoonlijk bereid te zijn hem bij zijn werkzaamheden te helpen, 'als hij dat als jurist niet zelf kan.'

Enige dagen na de persconferentie van de waarnemend minister van Justite, Maria Liberia, kwam de 'echte' minister van Justitie, die intussen uit Europa terugkeerde, aan het woord over de zaak Bijkerk: de advocaat die al 16 dagen in hongerstaking is omdat hij vindt dat een onpartijdige commissie in het leven geroepen moet worden om gevallen van politiegeweld tegen arrestanten te onderzoeken. Bijkerk heeft op Bonaire veel respons gehad; in het Fort Amsterdam echter, blijkt men veel minder geneigd Bijkerk tegemoet te komen.

KRANTEN

Dat bleek eind vorige week al uit de verklaringen van de waarnemend minister van Justitie. Gisteren ging minister Knoppel een stapje verder. Hij benadrukte dat Bijkerk als advocaat geen beste reputatie heeft: omdat hij onterecht tekeer ging tegen leden van de rechtelijke macht en het O.M. werd de advocaat zelfs drie maanden geschorst door de Toezichtscommissie. Daar komt bij, dat de minister begin deze maand een brief ontving van de waarnemend directeur van de gevangenis waaruit blijkt dat Bijkerk tegen alle regels in handelt door gedetineerden kranten te bezorgen. 'In het verleden is een advocaat om deze overtreding geroyeerd. Bijkerk weet dit, maar doet het toch opzettelijk en met voorbedachte rade. Deze brief zal ik naar de Procureur Generaal sturen, die dan de nodige stappen zal nemen,' aldus Knoppel, die van huis uit zelf een advocaat is en 16 jaar lang in die hoedanigheid heeft gewerkt.

ZWART OP WIT

Hij wilde duidelijk maken dat ook hij tijdens zijn loopbaan op de hoogte werd gesteld van diverse gevallen van politiemishandeling. In tegenstelling tot Bijkerk echter, diende hij klachten in bij het O.M. en werd daar werk van gemaakt: verschillende agenten zitten als gevolg hiervan niet langer in het korps, aldus mr Knoppel, die zei 'zwart op wit' bewijzen te hebben van die gevallen.

Wat de minister verschillende keren met klem stelde was dat Bijkerk in feite verkeerd bezig is en de juiste weg moet bewandelen om cliënten te helpen. 'Een advocaat behoort te weten waar hij terecht kan. Hij moet weten waar te beginnen en hij moet met daadkracht optreden. Hij moet zich dan wel zelf aan de regels houden,' aldus Knoppel, die meent dat het justitiële systeem op de Antillen prima functioneert:

Zowel de rechterlijke macht als het O.M. rekent op heel wat leden van Europese afkomst: de meeste maken promotie nadat ze hier gewerkt hebben. 'Ze hebben er geen enkel belang bij, hun werk niet naar behoren uit te voeren. De vraag is daarom: hebben we vertrouwen is ons systeem of niet. Bijkerk dus niet. Maar hij komt met feiten noch bewijzen. Ik heb het volste vertrouwen in ons systeem. Als dat niet meer zo is, dan is er iets mis,' aldus de minister, die zei in Apeldoorn met het hoofd van de sectie politie van de Amnesty International gesproken te hebben en hem de zaak Bijkerk uitgelegd te hebben. 'Hij begreep het en stelde dat wij daarom waarschijnlijk niets van Amnesty International zullen horen.'

NIEUW WETBOEK Wat de minister tevens naar voren bracht is dat in het nieuwe wetboek van strafvordering meer aandacht wordt geschonken aan de rechten van de gedetineerde: zo zal, wanneer dat wetboek eenmaal door de Staten is aangenomen, een gedetineerde alvorens hij verklaringen aflegt aan de politie een advocaat mogen inschakelen: die zullen 24 uur per dag, middels piketdienst, beschikbaar zijn. Ook zullen in het vervolg anonieme getuigen door de rechter gehoord kunnen worden.

Souvenirvel Posterijen

WILLEMSTAD — De postzegel-uitgifte van 16 november betreffende 'Kankerbestrijding' wordt verschoven naar 7 november. Het betreft die postzegels in de waarden: 30 cent, 60 cent en 80 cent.

In verband met de 'World Stamp Expo '89' - een internationale postzegeltentoonstelling - in Washington D.C. zal op 17 november door de Posterijen van de Nederlandse Antillen een souvernirvelletje worden uitgegeven dat aan dit evenement gewijd is.

De samenstelling van het souvenirvel is als volgt:
- postzegel 'Erkenning Saluut door president USA;
- postzegel '200 Jaar Diplomatieke Betrekkingen Nederland-USA;
-postzegel 'Andrea Doria' en een tekst welke betrekking heeft op de Expo '89, die van 17 november tot en met 3 december gehouden wordt.

"Doorbraak politiekorps is hard nodig"

Mr. Knoppel en Mr. Korthals-Altes tekenen samenwerkingsprotocol

WILLEMSTAD — De Antilliaanse minister van Justitie, mr Ivo Knoppel, zijn Nederlandse collega, mr Frits Korthals-Altes en minister van Antilliaanse zaken, drs Jan de Koning hebben vorige week in Den Haag een samenwerkingsprotocol getekend, dat als doel heeft een 'doorbraak' in het Antilliaanse politieapparaat te bewerkstellingen door middel van technische bijstand, door Nederlandse deskundigen, op politieel- en justitieel gebied. Een belangrijk onderdeel van dit protocol heeft te maken met opleidingen, zowel vakmatige vorming als politiële management. Training van de politie te water, en advies en bijstand van de Centrale Recherche Informatiedienst voor het opzetten van een Criminele Inlichtingen Dienst bij de Antilliaanse politie worden ook genoemd.

Het drie vellen tellend document werd vorige week vrijdag in de Blauwe zaal van het Binnenhof ondertekend en maakt in artikel één melding van 'wederzijdse hulpverlening en ondersteuning in de personele- materiële en opleidingstechnische sfeer, alsmede verdere professionalisering.'

Er wordt, aldus het protocol, een gemengde commissie ingesteld die tot taak heeft hetgeen bij het protocol is voorzien uit te voeren en al datgene te doen om daadwerkelijke samenwerking te bevorderen. De commissie zal in elk geval een maal per jaar vergaderen. Artikel drie van het protocol maakt melding van de opstelling van jaarprogramma's. Die zullen betrekking moeten hebben op de volgende punten: samenwerking tussen het Antilliaanse Korps enerzijds en het Korps Rijkspolitie anderzijds, de Centrale Recherche Informatiedienst, de Politie Technische dienst en de Politie Verbindingsdienst, uitwisseling van politiefunctionarissen en deskundigen alsmede de overdracht van expertise en de wederzijdse ondersteuning op het gebied van opleidingen.

JAARPROGRAMMA'S

Volgens artikel vier zorgt de commissie bij het samenstellen van de jaarprogramma's voor een 'evenwichtige samenhang en prioriteitenstelling en geeft zij aan welke van de afzonderlijke voor deze samenwerking ter beschikking staande begrotingskredieten in beheer bij elk der partijen voor de onderscheidene onderdelen aangesproken zouden kunnen worden.' Het protocol trad op de datum van de ondertekening in werking, met aantekening dat de al lopende projecten in het kader van de uitvoering ervan worden voortgezet. Het protocol blijft, zo blijkt uit de tekst, voor onbepaalde tijd van kracht en worden opgezegd met inachtneming van een termijn van zes maanden, met dien verstande dat de dan lopende programma's en/of projecten worden voltooid.

POLITIEBOTEN

Minister Knoppel verklaarde gisteren tijdens een persconferentie dat hij vooral professionalisering van het Antilliaanse korps voor ogen had toen hij het protocol tekende. In het kader van het protocol zullen in oktober aanstaande drie deskundigen van de Rijkspolitie te water voor een periode van vier weken worden ingezet voor begeleiding en training van de lokale bemanning van de politieboten, zowel op taktischals beheersgebied. Samenwerking zal ook tot stand komen voor het opzetten van een criminele inlichtingendienst op de Antillen. Zaken als het privacy-element, de taakstelling, het administratie- en registratiesysteem en de opleiding van het personeel voor zo'n dienst zullen alle onder de loupe worden genomen.

DRUGSHONDEN

Advies en bijstand zal ook betrokken worden van de speurhondenschool van de Rijkspolitie voor het lokaal opzetten van een drugshondencentrale ten behoeve van de douane en de politie, de opleiding van een lokale trainer van honden-begeleiders en honden, de selektie en werving van speurhonden van drugs en de organisatie en werkwijze van de drugshondencentrale.

Wat de technische communicatie betreft, zal op basis van het protocol advies van Nederlandse deskundigen worden ingewonnen inzake de doelmatigheids- en economische aspecten van het reeds bestaande communicatieproject bij het Antilliaanse korps, terwijl ook zaken als automatisering, cursussen, toepassing van management, organisatie- en doorlichtingsmodellen en operationeel beheer onder het protocol vallen.

Minister Knoppel verklaarde gisteren aan journalisten dat het hier om technische bijstand van tijdelijke aard gaat en dat het niet in de bedoeling ligt Nederlandse agenten in te zetten in het korps.

OBSERVATIECELLEN

De Antilliaanse bewindsman van Justitie zei in Nederland diverse instituten bezocht te hebben waaronder de Forentische Observatie en Begeleidings Afdeling (FOBA) bij de gevangnis in Amsterdam. Dat was zeer nuttig omdat binnenkort ook bij de gevangenis op Koraal Specht 20 cellen als obsrevatiecellen voor psychisch gestoorde gedetineerden in gebruik genomen worden. In Nijmegen bezocht Knoppel een opvangcentrum voor drugsverslaafden, terwijl de bewindsman ook een rondleiding kreeg bij een zogenoemd asylen- en doorgangsverblijf, waar illegale vreemdelingen worden vastgehouden totdat ze naar hun land van herkomst terugkunnen. Ook die ervaring was volgens de minister erg nuttig omdat ook op Curaçao plannen in de maak zijn om tot zo'n onderkomen voor illegale vreemdelingen te komen.

COMMERCIAL CRIME

In Cambridge, Groot Brittannië, woonden de minister en procureur generaal, mr Robert Pietersz, samen met vertegenwoordigers uit ruim 30 andere landen een symposium bij inzake 'commercial crime'. Een van de zaken die daar aan het licht kwam was dat een goede samenwerking tussen de politie en de centrale bank nodig is, omdat heel wat illegale activiteiten via bankaire instellingen plaats vinden. 'Om dit soort illegale praktijken het hoofd te bieden heb je een goed functionerend politiekorps nodig, terwijl de internationale samenwerking evenzo van groot belang is. Ook hierom is het in Nederland ondertekende protocol van groot belang,' verklaarde minister Ivo Knoppel.

■ *WILLEMSTAD — Zanger Oscar Harris is op vakantie op Curaçao met zijn vrouw Ilse en hun twee kinderen. Hij heeft vrij recent een nieuwe LP en CD op de markt, getiteld 'Love for the world'.*

Zondagmiddag zal Oscar Harris de liedjes van deze LP live presenteren op de beach van het Curaçao Seaquarium. Dit is een vakantie-special die wordt aangeboden door de CITCO Bank.

Deze show is gepland voor zondagmiddag om drie uur. Vanaf één uur speelt de driemans band Ragazzy ook al op de beach van het Curaçao Seaquarium.

BIJ ARUBA Concorde Hotel werden de security guards Cletano Stamper en Hedilio Montero bevorderd tot 'senior guard'. Foto: vlnr hoofd Concorde's Beveiligingsafdeling Remie Zaandam, Cletano Stamper, Concorde's general manager Michel Jeanneton en Hedilio Montero.

Voetbal ter ere Dirksz

ORANJESTAD — In het komende weekeinde wordt een internationaal veteranenvoetbaltoernooi georganiseerd ter ere van oud-international Edwin Dirksz. De deelnemers zijn twee ploegen van de Portugese kolonie in Caracas, Venezuela, en de twee Arubaanse ploegen Inter en Budweiser Vets. De wedstrijden worden op 21, 22 en 23 juli in het RCA-Sportcentrum gespeeld. Edwin Dirksz heeft in zijn jonge jaren voor RCA gespeeld en speelt nu in zijn veteranenjaren voor zowel Inter als Budweiser Vets.

Tegen onderdrukking democratie China

Senaat van VS wenst ook hardere sancties

WASHINGTON — Tegen de zin van president George Bush heeft de Amerikaanse Senaat zich vrijdag uitgesproken voor extra economische sancties tegen China. De stemverhouding was 81 tegen tien.

Twee weken geleden stemde het Huis van Afgevaardigden voor hardere strafmaatregelen na het bloedige militaire optreden tegen de studentenbeweging op het Tianmen-plein in Peking op 3 en 4 juni en de daaropvolgende heksenjacht op deelnemers en sympathisanten.

'We zijn van mening dat onze politiek afdoende is. We moeten ook zorgdragen voor onze relatie (met China) op lange termijn', zei Bush's woordvoerder Merlin Fitswater in Parijs waar de president de Westerse industriële top bijwoont. De toestand in China staat daar ook op de agenda en volgens Fitswater zijn de meeste deelnemers het eens over China: 'Iedereen betreurt het geweld'.

Senaat en Huis moeten het nu eens worden over een gemeenschappelijke tekst voordat het wetsontwerp kan worden voorgelegd aan de president. Die zou er weinig voor voelen China nog harder aan te pakken omdat zulks niet in het belang zou zijn van de Amerikaanse buitenlandse politiek en de VS zelf economische schade zou toebrengen.

PARIJS - De VS zijn tegen het organiseren van een Noord-Zuid-top. Zij geven de voorkeur aan bilateraal overleg om zo 'op maat gesneden' oplossingen te krijgen voor de problemen van elk land. Aldus stafchef Sonunu van het Witte Huis. Een Noord-Zuidtop was voorgesteld door de regeringsleiders van Venezuela, Egypte, Senegal en India. De meest effectieve aanpak van het schulden-probleem is het Brady-plan, zei Sonunu.

*****

ORANJESTAD — Vrijdagmorgen werd in het Strada II-complex de eerste Teleshop van de Setar geopend. In deze Teleshop kunnen toeristen en de plaatselijke bevolking terecht voor internationale telefoongesprekken, het verzenden van telex- en eurofax-boodschappen en andere service op communicatiegebied.

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy: 127-743.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *Road House* (action, 18 jr.).

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A.S. Ridderstap, Sta Cruz 362, tel.: 28017.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

*****

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra L.G. Beke-Martínez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Kissy-Fur; 18.30 Profile of nature; 18.45 Salud pa un y tur: «Kanker: 19.00 CNN Sports; 19.15 Showbiz today; 19.30 Medical Report; 19.45 Political program; 20.00 Telenoticias; 20.30 Alf; 21.00 CNN international news; 21.45 L.A. Law; 22.30 Tour of duty; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA
DOKTER HORACIO E. ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300)
Bezoekuren:
Kinderafdelingen: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur; andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.
Rookverbod:
Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatieplaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevorderden en II gevorderden. Aanvang is 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.
Voor informatie inzake lidmaatschap e.d.: Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL (**openingstijden**)
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften- afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

*****

NEDERLANDSE ARTIESTEN OP BEZOEK

Joe Borne, Joke Bruys, Hans Boskamp, Hennie Huisman, van Willigenburg:

In opgetogen vakantiestemming

ORANJESTAD — De afdeling Nederlandse artiesten is gelukkig wat spraakzamer dan de voetballers. Misschien is de oo[illegible]k wel dat ze bij de Arubanen wat minder beken[illegible]jn dan Gullit, Van Basten en Rijkaard.

Maar het is een leuke club vrienden, ze hebben zichtbaar veel plezier en zijn in een opgetogen vakantiestemming.

Lastig gevallen worden ze niet. 'Ach ja', vertelt een vrolijke Joke Bruys, 'af en toe wil iemand een foto maken, maar daar ga je ook niet dood van. Verder heb ik het hier prima naar mijn zin. Gisteren kwam ik een paar Nederlandse jongens op het strand tegen. Zegt de één tegen de ander: 'Och, moet je kijken, daar heb je Carry Tefsen'. Nou, dat vind ik wel lachen hoor, van die Nederlandse humor. Het is maar ook goed dat Nederlanders van die nuchtere mensen zijn. Die komen niet zo snel naar je toe voor een foto of handtekening. Die Amerikanen worden bijvoorbeeld helemaal wild als ze een televisie-bekendheid zien'.

PIPO

Acteur Hans Boskamp herinnert Aruba nog van 1952 toen hij met het Nederlandse voetbalelftal tegen de Arubanen speelde. Ook in 1973 was hij met collega's en filmploeg van de Nederlandse kinderserie 'Pipo de clown' op Aruba.

'Ik speelde piraat in die serie en regelmatig moesten opnames in het Caribisch gebied worden gemaakt. Groot feest natuurlijk, want iedereen wilde er wel eens lekker tussenuit. Alleen Pipo had het een beetje moeilijk hier. Overdag was het zo heet, dat de witte schmick regelmatig van zijn gezicht afdroop. We hebben toen maar besloten om 's morgens heel vroeg te beginnen en tot een uur of elf door te werken. Daarna konden we lekker het strand op. Al met al heeft dat gedoe drie weken geduurd, langer dan gepland, maar daar had niemand echt moeite mee!'

Hennie Huisman heeft het op Aruba ook naar zijn zin. 'Na al dat gedoe in Nederland met Joop van den Ende die een nieuw commercieel televisiestation, TV-10, op de buis gaat brengen, ben ik blij even hier te zijn. Even stond heel media-Nederland op zijn kop. Kwismasters, spelleiders en presentatoren vertrokken opeens met bosjes naar Van den Ende'.

Dat fenomenen als André van Duin, Jos Brink, Ron Brandsteder en Sandra Reemer worden ingezet om de noodzakelijke hoge kijkdichtheden te kunnen verwezenlijken is volgens Huisman voor **niemand onthullend geweest**.

'De adverteerderswereld heeft vooral op de plannen van TV-10 positief gereageerd. De eerste adverteerder kwam met een aanbod van maar liefst zestig miljoen gulden. Het gaat met enorm veel geld gemoeid. Want het verschil tussen TV-10 en de Hilversumse omroepen is, dat TV-10 volledig betaald wordt door de adverteerders. Sponsoring zal met mate worden gebruikt en sluikreclame is uit den boze', aldus Huisman.

Joke Bruys heeft het afgelopen seizoen aan eigen theaterprogramma gedraaid. Van september tot en met december worden nog zeventig voorstellingen opgevoerd. Voor de Nederlandse Televisie-oproep, de KRO, gaat ze vanaf oktober de serie 'Vreemde Praktijken', samen met Gerard Cox en John Kraaikamp Jr verzorgen. Bruys komt op Aruba weer een beetje bij van alle drukte. 'Deze uitnodiging van Golden Tulip kwam als een geschenk uit de hemel'.

KLASSEWERK

Hans van Willigenburg komt net terug van een grote reis naar de Sovjetunie, waar hij opnames heeft gemaakt voor zijn talkshow 'Klassewerk', een popoulair kinderprogramma dat al elf jaar wekelijks op de Nederlandse televisie verschijnt.

Van Willigenburg: 'Elk jaar gaan we met de winnende school een buitenlandse reis maken. Europa hadden we al grotendeels gezien en aangezien de Sovjetunie heel wat toleranter is geworden, zochten we een reis maken, om pleet met cameraploeg. We zullen ongetwijfeld in de gaten zijn gehouden, maar we hebben in principe alles gefilmd wat we zelf in gedachten hadden. Het wordt een uitzonderlijke special in de Klassewerk-geschiedenis. Ik heb er in ieder geval veel van geleerd, de kinderen hebben hun ogen uitgekeken en straks zullen de Nederlandse televisiekijkers ook genieten, dat weet ik zeker'.

Joe Borne, hij treedt al een paar weken op in het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel, was de enige van het gezelschap die niet zo opgewekt antwoordde. Zijn laatste optreden was tijdens het jubileumfeest zaterdagavond. Nu mag hij nog even nagenieten en vliegt morgen terug naar Nederland.

'De laatste paar weken zijn eigenlijk veel te snel gegaan', aldus Borne. 'Ik heb een paar weken met Hans Kazan en de Schemetvoet's band opgetreden in een afvullend programma. Een prima combinatie, jammer dat het contract is afgelopen. Maar wie weet, ik hoop in ieder geval snel weer een keer terug te komen naar Aruba'.

Bekende Nederlanders

...vlnr André van Duin, Hennie Huisman, Hans Boskamp, Hans van Willigenburg (achter), René Verhulst (Golden Tulip) en Joe Borne. Op de voorgrond Joke Bruys...

Statenlid Marco Christiaans:

Status aparte voordeliger

ORANJESTAD — Statenlid Marco Christiaans sprak in het AVP-televisieprogramma over de onafhankelijkheid in 1996, maar dan alleen als het volk hiervoor kiest.

Christiaans deelde mee, dat zijn partij binnenkort een voorlopige conclusie zal bekendmaken over de AVP-seminars die werden gehouden. Deze conclusie zal ter kennis worden gebracht van de gehele bevolking en dient ter illustratie dat de AVP intensief over de onafhankelijkheidszaak werkt.

VOORDELEN GROTER

Ten aanzien van de voordelen en nadelen voor Aruba in de status aparte en in de onafhankelijkheid, gaf Marco Christiaans te kennen dat tijdens de AVP-seminars alles op een rij werd gezet en dat de conclusie was, dat in de huidige status aparte-situatie de voordelen groter zijn.

'In de status aparte blijven wij de in het Statuut opgenomen garanties zoals rechtszekerheid, deugdelijkheid van bestuur, nationaliteit, defensie, diplomatieke vertegenwoordiging en geassocieerd lid van de Europese Gemeenschap, behouden. Op het moment dat wij onafhankelijk worden, moeten wij gaan onderhandelen over deze garanties om te zien of we ze kunnen behouden of niet', aldus het AVP-Statenlid Marco Christiaans.

GULLIT, VAN BASTEN, RIJKAARD, VAN GENNIP

Sporters over vakantieverblijf op Aruba

'Wij willen rust'

ORANJESTAD — Hoewel de voetballers Gullit, Van Basten en Rijkaard zich op strand, in de discotheek en tijdens feestjes kostelijk vermaken, zijn ze in de nabijheid van journalisten minder spraakzaam en enthousiast. Natuurlijk, elke vakantieganger probeert zich zoveel mogelijk te distantiëren van zijn of haar dagelijkse werk en alles wat daarmee samenhangt.

Zo ook de Nederlandse voetbalhelden. Ze genieten net als andere toeristen van Aruba, liggen zwaar geolied te bakken in de zon en spelen zo af en toe wat beachball op het strand.

Maar beroemd zijn heeft nu eenmaal ook zijn schaduwzijde. En op zonovergoten Aruba is het als wereldster moeilijk om op de achtergrond te blijven en overdag een donker hoekje te vinden.

'We willen gewoon met rust worden gelaten', aldus de AC Milan-helden. 'Dan moet je maar in je eigen achtertuin of op je balkon gaan zitten', lijkt het antwoord van de journalisten en nieuwsgierig, fotomakende toeristen te zijn. Een interview.....

PARADIJS

Ruud Gullit: 'Vergeleken met Italië is het hier voor mij een paradijs. Daar word ik stapelgek als ik zie wat mensen voor capriolen uithalen voor een interview of een fotootje. Op Aruba kan ik redelijk rustig op het strand liggen, in Visage een dansje maken. In Italië hoef ik daar niet eens aan te denken: hangen ze metzen om m'n nek'.

OPERATIES

Gullit heeft inmiddels twee knie-operaties achter de rug. 'Na de eerste operatie ben ik eigenlijk weer te snel met voetballen begonnen. Vooral de wedstrijd tegen Finland was achteraf gezien een beetje te veel van het goede. Toen ik ook nog ging tennissen, kwam er weer vocht in en dat is er afgelopen week uitgehaald. Misschien hebben ze ook nog wat bijgeslepen of zo, ik weet het niet precies!'

Vorige week werd bekend, dat Gullit in Italië was geopereerd, terwijl veel mensen ervan uitgingen, dat hij naar de Verenigde Staten was vertrokken. 'Ja, dat was eigenlijk ook de bedoeling, maar die afspraak is afgezegd wegens die knie-operaties. Toen bleek dat ik al vijf dagen onder behandeling was aan het Gardameer in Italië viel plotseling de hele pers over me heen. Ze hadden beter eerst aan mijzelf kunnen vragen wat ik nou precies ging doen'.

Naast Gullit zit Ted Troost, een bekende en beroemde sportarts uit Nederland. Geruchten doen de ronde dat Gullit op Aruba is om medische behandeling van Troost te krijgen. De Italianen zouden niks van dit Nederlands onderonsje moeten hebben. Gullit zou contractueel in de problemen kunnen komen als de AC Milan-directie er achter zoud komen, dat Gullit zijn vakantie combineert met medische doeleinden waar zij niks vanaf weet.

Troost omzeilt dan ook de vraag of hij Gullit behandelt en vertelt over de nieuwe unieke Nederlandse ontwikkeling, genaamd haptonomie.

Troost' 'Het is moeilijk om snel even uit te leggen wat het precies inhoudt. Het heeft in ieder geval met gevoel, het verstand en aanraking te maken. Sportmensen moeten niet vol worden gestopt met allerlei chemicaliën. De mens zelf is uniek en problemen moeten vanuit het natuurlijke gevoelsleven worden opgelost'.

Yvonne van Gennip vult Troost aan: 'Maar je kunt ook bepaalde krachten door middel van haptonomie opwekken. Ik ben nu al vier jaar bij Ted onder behandeling. Daarvoor sportte ik natuurlijk ook al veel, maar ik gebruikte ongeveer zestig procent van mijn totale kunnen. Nu heb ik geleerd om mijn spieren en lichaam optimaal, dus voor de volle honderd procent te gebruiken. Ik ben erg tevreden met deze nieuwe behandeling. Vooral omdat er geen pillen, spuitjes en meer van die onzin aan te pas komen, want daar moet je tegenwoordig zo mee oppassen. Het heeft puur met gevoel te maken, een gezonde bezigheidstherapie!'

Installatie bestuur Muhé y trabao

ORANJESTAD — Onlangs had de installatie plaats van het bestuur van de 'Fundacion Muhe y Trabao'.

Hoofddoel van deze stichting is het werk van de vrouw te motiveren en bevorderen. De stichting gaat er van uit, dat gezien de huidige ontwikkeling de vrouw zich moet gaan voorbereiden op haar intrede op de arbeidsmarkt en haar bijdrage te leveren aan de vooruitgang van het land. Het bestuur van 'Fundacion Muhe i Trabao' bestaat uit: Benita van der Ham (voorzitter), Fichi Boekhoudt (vice-voorzitter), Sheila Jacobs (secretaris), Mimi Carrion (penningmeester/PR) en Marcia Dania (projecten-coördinator).

Bestuur Stichting Schouwburg Aruba

ORANJESTAD — Bij de stichting Schouwburg Aruba werd onlangs een nieuw bestuur gekozen. De functies werden op de eerste bestuursvergadering als volgt verdeeld: voorzitter: Joan Coronal-Peterson, secretaris: Myra Maduro-Arends, penningmeester Rolin Croes, vice-voorzitter Helen Werleman-Lejuez, tweede secretaris Sim Frank, tweede penningmeester Enrique Jaccopucci, leden Leo Tromp, Carl Tjon-A-Tjoe, Myrna Jansen-Feliciano en drs Frank Booi.

1959 30 years 1959-1989 1989 Pabien.



Morris Lapidus: Trots!

ORANJESTAD — Wij herinneren ons nog als de dag van gisteren de grootse opening van het Aruba Caribbean hotel, vandaag dertig jaren geleden. Er waren vele gasten: gouveneur drs A.B. Speekenbrink, premier Efraim Jonckheer, ministers en Statenleden, de Venezolaanse ministers dr José Antonio Mayobre, dr Luis Augusto Dubuc en Luis Hernandez Solis. Vertegenwoordigers uit alle lagen van het Antilliaanse gemeenschap, waartoe Aruba toen nog behoorde.

De ontwerper van het hotel, Morris Lapidus, stak zijn liefde voor Aruba niet onder stoelen of banken: „Ik wilde dat ik over de juiste woorden beschikte om uiting te geven aan mijn gevoelens. Ik ben van de bevolking van dit eiland en van het hotel gaan houden met grote liefde. Ik heb vele hotels gebouwd, maar dit neemt een bijzondere plaats in door de liefde en belangstelling, welke in mij groeiden door de buitengewone vriendelijkheid van de mensen, die ik hier op Aruba heb ontmoet. Moge dit hotel de boodschap, die wij erin hebben proberen te leggen, doorgeven aan vele duizenden toeristen, die hier straks rust en ontspanning komen zoeken."



DE ARCHITECT die 32 jaar geleden het Aruba Caribbean Hotel ontwierp, Morris Lapidus, behoorde tot de gasten die naar Aruba zijn gekomen voor de dertigste verjaardag van het Golden Tulip Aruba Caribbean.

'Wat ik nu na dertig jaar van Aruba zie, is een wonder', aldus de bejaarde architect, die eraan toevoegde dat hij destijds naar Aruba kwam toen pater John O'Harra in de Verenigde Staten contact met hem had over een mogelijke opdracht van het Vaticaan, dat hij ook Aruba moest bezoeken, waarvan hij nimmer gehoord had.

Bij aankomst op Aruba werd hij ontvangen door minister Juancho Irausquin en gedeputeerde Oscar Henriquez. Na een nacht in een hotel vol muskieten te hebben doorgebracht en te hebben gegeten in Bali, waar toen op het haventerrein de ratten rondliepen, werd Palmbeach bezocht. Hij vroeg zich af hoe kan hier ooit een hotel gebouwd worden, wie gaat er nu in de mondi op bezoek. Toch nam hij de opdracht aan en nu hij de verdere ontwikkeling van Aruba zag, noemde hij het een wereldwonder.

Hij bracht een bezoek aan het standbeeld van Juancho Irausquin en zei daar: 'Dit was de grote man, die in de toekomst keek'. Hij haalde daarbij de kritiek aan die de overheid te incasseren kreeg omdat men aan Palmbeach een hotel wilde gaan bouwen. Nu hij Aruba in zijn huidige gedaante had gezien, hoopt hij nog vele malen Aruba te kunnen bezoeken.

■ *Architect Lapidus: nog steeds trots op zijn schepping van dertig jaar geleden: het Aruba Golden Tulip Hotel.*



■ *General Manager Dick Nijhof van het Aruba Golden Tulip Hotel met topvoetballer Marco van Basten, een van de eregasten van het jubilerende hotel.*

CHARLES NEME:

'Grootse opening van groots hotel'

ORANJESTAD — Vandaag is het dertig jaren geleden dat het eerste grote toeristenhotel op Aruba werd geopend. Een historisch gebeuren voor Aruba, waar de zakenman Charles Neme reeds op bescheiden schaal enkele meters verder aan het Palmbeach- strand met Basi Ruti resort was begonnen.

„Het werd een grootse opening van een groots hotel", zo schreef Amigoe dertig jaar geleden. In de loop der jaren is gebleken, dat dit hotel de start was van de bouw van een aantal grote hotels aan de Palmbeach. De woorden van de president- directeur van Condado Caribbean Hotels, Morris De Woskin, "Aruba zal nooit meer hetzelfde zijn", werden in de loop der jaren bewaarheid. De Woskin noch de Arubaanse gemeenschap hebben toen kunnen vermoeden, dat die veradnering zo groot en voorspoedig zou zijn. Voornamelijk te danken aan de gastvrijheid en hartelijkheid van de Arubaanse bevolking.

In de vijftiger jaren ontstond er op Aruba een toenemende werkloosheid, doordat de Lago als gevolg van automatisering personeel moest ontslaan. Het Bestuurscollege van Aruba onderzocht de mogelijkheden om de werkgelegenheid te verruimen. Als een van de mogelijkheden werd gezien de ontwikkeling van het toerisme. Het lag in de bedoeling naast de olieraffinage het toerisme tot economische peiler van Aruba op te bouwen. Besloten werd het mooie witte strand van Aruba te benutten voor hotelbouw. Daarvoor werd een boulevard langs dit strand aangelegd.

Om de bouw van toeristenhotels op gang te brengen, besloot het Bestuurscollege de nv Aruven op te richten. De Aruven zou beginnen met een luxueus toeristen- hotel te laten bouwen: het Aruba Caribbeanhotel. De nv Aruven werd opgericht door minister van Financiën Juancho Irausquin, gezaghebber mr L. C Kwartsz, dr Ph. A. Mallen [illegible] administrateur van [illegible] Compania [illegible] de Veer voorzitter van de Kamer van Koophandel, Clinton Whitfield voorzitter van de Vereniging van Handel en Industrie en Oscar Henriquez gedeputeerde van Aruba. De akte werd verleden [illegible]

Het bescheiden begin was de bouw van een luxueus resort hotel van 120 kamers; het Aruba Caribbean Hotel and Casino. Het werd op 18 juli 1959 geopend. Dit hotel kreeg niet alleen de bekende attributen van een luxueus resort hotel, zoals een zwembad en tennisbanen, maar ook een [illegible] novum voor Aruba: een casino, onder leiding van de heren Clifford Jones en Jac Kozloff.

Al spoedig bleek dat — vooral door de gezamenlijke inspanning van talrijke betrokkenen — de ontwikkeling van het toerisme op Aruba spoedig verliep. Weldra bleek het noodzakelijk — ook met het oog op de rentabiliteit van het hotel — tot uitbreiding over te gaan. Reeds in mei 1966 werd de uitbreiding door middel van een vleugel met 80 kamers voltooid.

Inmiddels had het Aruba Caribbean- hotel als meest vooraanstaand vijf sterrenhotel op Aruba de eervolle benaming van "Queen of the Caribbean" verworven.

Na de teruggang van het Venezolaanse toerisme had het hotel moeilijke jaren, totdat — in het gedenkboek kan men daarover meer lezen — dank zij de inzet van velen, het hotel herschapen kon worden in het "Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel", zoals wij dat nu kennen en waarderen.

In november 1986 werd de eerste nieuwe vleugel van het hotelcomplex geopend; medio december de tweede vleugel en in april 1987 was het herbouwde hotel geheel voltooid: „Het majestueuze Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel and Casino", die met zijn 414 kamers en suites zijn gasten — onder wie leden van het koninklijk huis — [illegible]

Het Golden Tulip Aruba Caribbean staat weer vooraan op Aruba, mede ook vanwege het beleid om niet alleen hotel te willen zijn, maar vooral [illegible] te bestaden aan activiteiten, die [illegible] van het hotel in het [illegible] en Aruba [illegible] het [illegible]. Hierbij is de KLM een [illegible] langdurige partner.

Oranjestad, 27 Juni 1989.

Het premierschap is weliswaar zwaar, maar heeft ook gelukkig zijn aangename kanten. Ik herinner mij nog hoe ik als jongen alle ontwikkelingen rond de bouw van het Aruba Caribbean Hotel & Casino met de grootste aandacht volgde, hoe iedere dag weer een nieuwe wereld voor me open ging, hoe daar groepen werknemers iets aan het presteren waren, n.l. de bouw van Aruba's eerste luxueze resort hotel. Het was gewoon een nationale aangelegenheid, waar je als burger, hoe klein ook, deel van moest uitmaken. Ik weet dat het een ongekend spannende tijd was. Enfin, de geschiedenis is bekend, hoe Aruba zijn intrede deed in de wondere wereld, die toerisme heet, en de ontwikkelingen, die sedertdien volgden. Het was meestentijds allemaal positief, maar toen 25 jaar na de glorieuze opening, op 18 juli 1959, dit hotel moest sluiten, ook een brok voor mij verloren ging. Immers, daar ging een kwart eeuw historie.

Evenwel Aruba zou Aruba niet zijn, indien ook deze periode niet succesvol afgesloten zou worden. Als een [illegible] "Grand Old Lady" zoals men haar was gaan noemen, uit haar as herrezen, bevindt Aruba zich aan de vooravond van het 30-jarig bestaan. Het bereiken van deze mijlpaal is een van die aangename momenten, waarvan ik in het begin melding maakte en een woord van gelukwens is hier meer dan op zijn plaats. En deze gelukwens betreft allen, die betrokken zijn geweest bij de realisatie van dit project, waarmee Aruba zo succesvol zijn intrede deed in die wondere wereld, genaamd toerisme.

[illegible] O. Oduber
Minister-President van Aruba.



MOSKOU - Leningrads partijleider Sovlovjev is door het plenum van zijn partij-afdeling van zijn functie ontheven. Officieel werd gezegd dat hij op eigen verzoek met pensioen ging. Op de betrokken vergadering was SU- leider Gorbatsjov aanwezig. Sovlovjev werd in 85 partijleider. Hij kritiseerde herhaaldelijk het hervormingsbeleid van Gorbatsjov. Hij wordt opgevolgd door Gidaspov die aanhanger is van de democratisering.

*****

BANGKOK - Ta Mok, een van de beruchtste leiders van de Rode Khmer, trekt zich terug als een van de commandanten van deze guerrillabeweging in Kampouchea als de laatste Vietnamese soldaat naar huis is. Dit ontslagverzoek is door Pol Pot aanvaard. Eind juli is er in Parijs vredesoverleg, dat werd aangekondigd nadat Vietnam had gezegd dat het ultimo september zijn troepen uit Kampuchea terugtrekt.

*****

BRUSSEL - De socialistische fractie in het Europese parlement wordt geleid door de Fransman Jean- Pierre als opvolger van de Westduitser Arndt. Voor het voorzitterschap van het EP heeft men voorgedragen de Spanjaard Baron Crespo, die dan de opvolger wordt van de Britse Conservaties Lord Plumb. De grootste fracties zijn die der socialisten en de christendemocraten.

*****

MOSKOU - De SU- economie bevindt zich in een 'chronische depressie', aldus Tichonov, de voorzitter van het SU- cooperatieven- verbond. Een werkelijke hervoming van de economie is volgens hem alleen mogelijk door een intensieve ontwikkeling van de cooperaties. De ontwikkeling van de marktsector is een van de grootste problemen waarmee de SU momenteel kampt. Bij de cooperaties streeft men er naar het personeel drie- of 4 maal zoveel uit te betalen dan het gemiddelde loon van 220 roebel per maand (350 dollar) van de gemiddelde werknemers. Een staalfabriek in Magnitogorsk, SU, schakelt over op de fabricage van zeep omdat de toegezegde zeepleverantie uitbleef. De SU kampt met een groot gebrek aan zeep [illegible] op rantsoen; in sommige gevallen 1 ons per maand.

*****

PARIJS - Een [illegible] moorden op Algerijnen, Tunesiërs en Marokkanen in Frankrijk heeft zaterdag geleid tot felle protesten in het Zuid-[illegible], waar tientallen jongeren het gemeentehuis bezetten en de burgemeester enige uren gijzelden. Er werden door andere jongeren barrikaden opgeworpen op wegen. Alles wijst er op dat de moorden het werk van racistische groepen zijn.

*****

PALMDALE - Na 22 miljard dollar voor onderzoek en ontwikkelingskosten en veel publiciteit kwam zaterdag de anticlimax met de mededeling dat wegens technische storingen de 1e vlucht van de nieuwste VS- 'onzichtbare' bommenwerper Stealth moest worden afgelast. Bedoeling van het toestel is om onopgemerkt door de radar boven vijandelijk gebied bommen te kunnen afwerpen. De 1e vlucht had eigenlijk 18 maanden geleden al moeten gebeuren. In VS- congreskringen wordt gezegd dat de kans groot is dat de Stealth niet verder komt dan de status museumstuk.

*****

ISTANBUL - Bulgarije ontkent de berichten over het doodschieten van vluchtende Bulgaarse Turken. Turkije zegt dat [illegible] productieve [illegible] het land uitzet maar jonge mensen worden gedwongen te blijven door hen een Bulgaars paspoort [illegible]. Er verschijnen in de pers verslagen over de dramatische vluchtpogingen van verschillende jongeren.

Rechten van verdachten en opsporingsambtenaar

WILLEMSTAD — In de maatschappelijke discussie die nu gevoerd wordt op de Antillen over ongeoorloofd optreden van de politie jegens verdachten, komt naar voren dat meerdere personen niet bekend zijn met de rechten van de verdachte en de rechten van de opsporingsambtenaar. Als een agent de klop moet hanteren, mag hij dan twee keer slaan met de gummiknuppel of tien keer? Waar begint onrechtmatig optreden, zo vraagt men zich af?

Advocate S. Römer gaf vanochtend tegenover de Amigoe te kennen dat de wet daar wel uitspraken over doet, maar dat op zeer korte termijn geen duidelijk overzicht gegeven kon worden van de rechten en plichten.

De rechten van een agent zijn in eerste instantie de rechten die elke andere staatsburger geniet. Additioneel zijn de rechten die hij alleen heeft in zijn functie als opsporingsambtenaar. Deze rechten mag hij alleen onder bepaalde voorwaarden gebruiken.

Zo mag een agent mensen staande houden, waarvan hij redelijkerwijs vermoedt dat zij betrokken zijn bij een overtreding of strafbaar feit. Elke burger mag handelend optreden en aangifte doen als hij iemand op heterdaad betrapt. De opsporingsambtenaar mag een verdachte ook buiten een heterdaad situatie aanhouden.

De burger op zijn beurt wordt beschermt tegen de politie door dat wetsartikel dat bepaalt dat de politie hem niet staande mag houden als er geen aanleiding is om er vanuit te gaan dat de aan te houden persoon een verdachte is.

De opsporingsambtenaren en het openbaar ministerie krijgen hun bevoegdheden ook gedoceerd. Hoe ingrijpender de bevoegheid, hoe hoger de instantie of de persoon die die bevoegdheid heeft. Anders gezegd: een politieambtenaar heeft niet deselfde bevoegdheid als een hulpofficier of een hoofdofficier van justitie.

Een verdachte heeft altijd het recht om te zwijgen. Omgekeerd: hij kan (en mag) niet verplicht worden te spreken.

Als een verdachte een strafbaar feit bekend mag dat niet als enig bewijs dienen. Ter illustratie: iemand kan melden een moord gepleegd te hebben, maar als er geen lijk is, als er niemand vermist wordt, kan men niet afgaan op alleen de verklaring van één persoon die zichzelf als verdachte aanmeldt.

Het belangrijkste recht van de verdachte is dat hij een jurist mag raadplegen.

In films uit de Verenigde Staten is regelmatig te zien dat politie arrestanten hun rechten meedeelt. (Men heeft het recht te zwijgen, alles wat de verdachte zegt kan tegen hem gebruikt worden, hij heeft het recht een jurist in de arm te nemen, hij mag een telefoongesprek voeren etcetera.)

Deze gang van zaken wordt in de Nederlandse jurisprudentie en de daarvan afgeleide Antilliaanse niet gevolgd.

De Nederlandse wet schrijft voor dat verdachten niet tijdens hun arrestatie, maar vlak voor hun verhoor meegedeeld moet worden wat hun rechten zijn.

De jurisprudentie van Curaçao wil dat er niet de verplichting rust op het politiepersoneel om de verdachte zijn rechten bekend te maken.

Advocate Römer gevraagd of de strafrechtadvocaten hiermee accoord gaan reageert dat jurisprudentie (de gangbare interpretatie van de letterlijke wet) door de tijden verandert, en derhalve niet in een korte periode gewijzigd kan worden. Uit haar woorden valt op te maken dat de advocatuur in de rechtzaal op daartoe geëigende manieren protesteert bij het signaleren van schending van de rechten van een verdachte.

Op de uit het publiek gerezen vraag waar de grens ligt tussen geoorloofd en ongeoorloofd gebruik van geweld geeft de advocate aan dat beantwoording van die vraag afhangt van de situatie waarin het politiegeweld zich voordoet. De wet zou voorschrijven dat de politie geen geweld mag gebruiken behoudens in bepaalde omstandigheden. 'Als één klap voldoende is om iemand te overwinnen dan kan daarmee worden volstaan. De situatie wordt geheel anders als een politieagent zich geplaatst ziet tegenover een lid van de Bader Meinhofgroep. De politie zal dan misschien moeten schieten', aldus de juriste.

Tot [illegible] een eerste toelichting [illegible] verhouding opsporingsinstantie verdachte.

De advocate geeft aan binnen de kring van strafrechtadvocaten na te zullen gaan of een formulering van rechten zinvol en mogelijk is voor mensen die in aanraking komen met de arm der wet.

Sport Agenda

ENTRO DEPORTIVO KORSOU
wembad)
opend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; nsdag- en donderdagmorgen gesloten.

OWLEN
Damacor Bowling Club, Chuchuweg)
peningstijden: maandag t/m donderdag n 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag n 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 0.00 uur.

CHAAKVERENIGING CURAÇAO
ust & Burgh)
dere maandagavond om 20.00 uur gelenheid tot schaken.

CHAAKVERENIGING JANWE
entro di Bario Janwé)
ke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur chaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 t 23 jaar.

OFTBALL
Liga 40)
9.00 uur Novo Vets vs Carpatula - Suvek allpark.

ASEBALL
AA-klasse)
0.00 uur Santa Rosa Indians vs Sorpresa - entro Deportivo Kòrsou.

*****

Schaakclub Curaçao

WILLEMSTAD — In de schaakcompetitie van schaakvereniging Curaçao werden de volgende wedstrijden gespeeld op maandag 10 juli: Bet - Wagenaar: 0-1; Moron - Thomas: 1-0; Scholma - Klok: afg; Klok - Maharaj: 0-1; Daou - Zalm: -1; Van Loon - Blomont: 1-; De Castro sr - Rosaria: 1-0; J. de Castro - Bregitha: 1-0.

Liga Amistad

WILLEMSTAD —Voor de softbalcompetitie in de Liga Amistad werden op zondag 16 juli de volgende resultaten geboekt:

The Best by Test - Aguilas: 14/19/3 - 9/10/1; Vereaos - Awa Limpi Original: 6/17/2 - 2/6/2; Cheprok - Carpatula: 10/5/6 - 9/12/6; Lucas Bols - Swift: 6/8/2 - 5/8/4.

Dinsdag 18 juli wordt de competitie in de Liga 40 voortgezet met de volgende ontmoetingen: 19.00 u: Nobo Vets Carpatula; 21.00 u: Chez uzenne - Marcon Jaws.

WILLEMSTAD — In het der van de softbalcompetitie van Liga Uni Tur werden afgelopen weekeinde de volgende wedstrijden gespeeld: Sigi Goza - Huizerstars: /10/4 - 4/3/3; Gasora Giants Pepina: 16/18/1 - 3/5/5; Wara D - Cicoza: 3/6/3 - 2/6/3; amily - Isla Rangers: 14/10/ - 8/5/7; Bow di Palu - Tereoto: 14/14/0 - 1/5/5; Cicoza Ches Suzenne: 9/9/2 - 7/10/

INTERNATIONALE TAFELTENNIS KAMPIOENSCHAPPEN

Cubanen sterk in landen-toernooi

Vanavond eerste finales in Maggy Sprock Games

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdag werd in het SDK complex te Brievengat een aanvang gemaakt met de 31-e Caribbean Tabletennis Championships. Deze kampioenschappen, die voor het eerst op Curaçao worden gehouden, hebben de naam 'Maggy Sprock Games' gekregen als eerbetoon aan een van Curaçaos' beste tafeltennister van de afgelopen decennia.

In de landen-competitie, die tot en met vandaag wordt afgewerkt maken de ploegen uit Cuba, Trinidad & Tobago, Jamaica en Sto Domingo een sterke indruk bij de heren. Bij de dames zullen de Cubanen samen met Venezuela hoge ogen gooien naar de titel.

Na een spectaculaire opening van het toernooi, dat de avond tevoren al ingeluid was, werden zaterdag de eerste wedstrijden afgewerkt. Op zondag en maandag speelden de landen teams tegen elkaar. De heren zijn ingedeeld in vier poules van 5 landen en de dames streden in drie poules van vijf (één poule met vier).

In groep 1 spelen: Cuba, Mexico, St Maarten, Martinique en Grenada. Groep 2 bestaat uit: Jamaica, Barbados, Guadeloupe, Puerto Rico en Frans Guayana. In groep 3 spelen: Trinidad & Tobago, Venezuela, Curaçao, Suriname, St Lucia. Groep 4 wordt gevormd door: Guyana (Br), Sto Domingo, Aruba, Guatemala, St Kitts.

Van elke groep gaan de twee beste over naar de finale ronde die vandaag wordt afgewerkt. De Curaçaose selectie met Eldred van der Hout, Raymond Begina, Wilfred Panka, Ronaldi Vos, Vernon Pieternella in de gelederen, won de eerste wedstrijd tegen de Surinaamse selectie, die met een minimum aan spelers aan dit toernooi deelneemt. 5-0 werd het voor de Curaçaose selectie (er wordt gespeeld om de eerste vijf gewonnen partijen).

De volgende tegenstander van Curaçao bleek te sterk. Venezuela behaalde met sterspeler Lopes in hun midden een gemakkelijk 5-0 op Curaçao. Tegen de equipe van Trinidad & Tobago bleken Van der Hout c.s. afgelopen zondag net te kort te komen. Met 2-5 moesten de Curaçaose spelers hun meerder erkennen in Trinidad.

Tegen de vierde tegenstander in poule 3 , St lucia werd het maandag 4-5. Voor de plaatsing in de finaleronde kwam de Curaçaose selectie al niet meer in aanmerking na de twee nederlagen. Voor het landen toernooi had men er eigenlijk ook niet op gerekend bij de top tien te komen. De verwachtingen voor de lokale prestaties liggen meer bij de individuele strijd voor junioren, waar met name Vernon Pieternella een goede kans maakt op eremetaal.



■...Maggy Sprock (midden), aan haar werden deze kampioenschappen opgedragen...

■ ...Een overzicht van het defilé dat zaterdagmiddag plaatsvond in het SDK...



DAMES

Bij de lokale damesselecties verdedigden Edith McLeod, samen met haar dochters Mary-Ann en Hetty de Curaçaose kleuren. Zij werden hierin bijgestaan door Rigna Davelaar, Swinda Jobs en Ruthmilda Vos.

De eerste ontmoeting tegen Barbados werd een nederlaag; 3-0 (bij de dames bestaat een team uit twee spelers en speelt men om de eerste drie gewonnen partijen). De poule van Curaçao en Barbados wordt overigens gecompleteerd door Greneda, Cuba en Colombia.

Tegen de Cubaanse dames, die overigens ongeslagen de finale bereikten, werd het eveneens 0-3. De Colombianen bleken ook te sterk. Maar in de laatste wedstrijd tegen Greneda, dat ook alles verloren had tot dan toe, kwamen de Curaçaose dames tot hun eerste winstpartij. 3-2 werd het voor Edith en Hetty McLeod.

HALVE FINALES

Bij de heren plaatsen Cuba, Guyana, Jamiaca, Venezuela, Trinidad, Barbados, Sto Domingo en Mexico zich voor de kwartfinales. In deze kwartfinales werden vanmorgen de volgende resultaten geboekt: Cuba - Guayana: 5-4; Jamaica - Venezuela: 5-1; Trinidad - Barbados: 5-0 en Sto Domingo - Mexico: 5-3.

De halve finales die om 11.00 vanmorgen begonnen gingen tussen Cuba - Trinidad & Tobago enerzijds en Jamaica - Sto Domingo anderzijds. De winnaars van beide ontmoetingen komen tegen elkaar uit in de finale.

Bij de dames plaatsten de ploegen van Cuba en Venezuela zich direct voor de halve finale. Jamaica speelt de kwartfinale tegen Trinidad & Tobago. De winnaar van deze partij speelt tegen Cuba. Sto Domingo en Colombia maken in de andere kwartfinale uit wie tegen Venezuela aantreedt.

De finale in beide categorieën wordt vanavond om 19.00 gespeeld. De toegang tot de sporthal is gratis.

De strijd om de individuele titels begint donderdag 20 juli om 09.30 u met de heren wedstrijden. Om 14.00 beginnen de dames hun individuele toernooi.

TOUR DE FRANCE

Misschien weer landen-Tour

Leblanc wil sportieve Tour

ORICIERES - MERLETTE — Maandag 17 juli: rustag in de Tour. Het is dertig graden op de bergtop van riecers-Merlette. De coureurs liggen in verduisterde amers op hun bedden, de supporters koelen hun erbrande huiden in het zwembad. De organisatoren, an monsigneur le directeur tot de automonteur, open te puffen in hun blazer, kreukvrije pantalon, it-overhemd-met-das, Een detail van het verbeterde mago van 's werelds grootste wielerspektakel. Geteend: Jean-Marie Leblanc, oud-Tourrenner, oudourverslaggever, nieuwe Tourdirecteur: 'De Tour de rance moet weer een mooie, eerlijke wielerwedstrijd orden. Overzichtelijk, spannend, geloofwaardig.'

Jean-Marie Leblanc is 44, ollemaans gezicht, dunnende aardos, vriendelijke ogen, lippen vast geplooid in een glimach. Hij is vastbesloten in in topfunctie eenvoudig mens e blijven, kent nog steeds al ijn vroegere kennissen uit e Tour bij voor- en achteraam.

Zijn eerste besluit was dan ok het mes te zetten in het igantisme, waar de Tour in reigde te verstikken. 'Want', o redeneerde hij 'Als ik zelf een overzicht meer heb, egrijpt het publiek er heleaal niets meer van.'

Het aantal genodigden werd rastisch beperkt, de groep ponsors (met enorme aanang) tot de helft ingedamd n het persleger zorgvuldig eselecteerd. De ellenlange uldigingen na de etappes erden ingekort door somige klassementen af te schafen. 'De Tour is een sportedstrijd dus moeten we het ielrennen te allen tijde voorng geven.'

In zijn streven heeft Leblanc een duidelijke hang naar het verleden. Van het futurisme wil hij de technologische ontwikkelingen gebruiken. 'In iedere volgauto een beeldscherm met de koers erop van begin tot eind, ideaal voor mij, de commissarissen , de ploegleiders en de pers. Dit is trouwens niet ver meer weg.'

Onder invloed van Felix Levitan werd de Tour een commerciëel circus met een wereldwijde uitstraling. Leblanc wil met de Tour de 21-e eeuw in op ideeën van de illustere Jaques Goddet, 55 jaar in de Tourleiding. 'We kunnen niet buiten sponsoring, daar kan geen twijfel over bestaan. De Societe du France draait op een budget tussen de 100 en 110 miljoen francs (35 tot 40 miljoen Nf).'

'Voor de Tour hebben we tachtig procent nodig. Ons streven is gericht op vijf zes grote sponsors, die hetzelfde bedrag binnen brengen als twee jaar geleden vijftig bedrijven. De wedstrijd moet hoe dan ook goed blijven. Een koers met landenploegen zou ideaal zijn.

In 1968 werd de Tour voor het laatst met landenploegen verreden. Jan Janssen boekte de eerste Nederlandse overwinning, Jean-Marie Leblanc, destijds in de andere wedstrijden Janssens ploeggenoot bij Pelforth, eindigde op de 58e plaats. Na '68 verschenen alleen nog merkenploegen aan de start, landenformaties leken voorgoed uitgebonjourd.

In '82, tijdens een van de saaiste na-oorlogse Tours, verlangde Jaques Godett terug naar de landenploegen. Het idee van de 84-jarige expatron bleef sluimeren in het hoofd van Leblanc, die zeven jaar als speaker van de interne radio naast hem zat. Vicenzo Torriani, de organisator van de Giro d' Italia, speelt trouwens ook met de gedachte.

'Waarom ook niet?', vraag Leblanc. 'Ik ben toch echt van plan er goed over na te denken. We zouden eens per vier jaar met landenploegen kunnen rijden. Ik ben er van overtuigd dat het voor alle wielerlanden geweldig goed zou zijn. Stel je maar eens voor: de beste tien Nederlandse renners in mooie Oranjeshirts. Daar mogen voor mij best verschillende sponsornamen op gedrukt worden.



HOCKEYTOERNOOI OM INTERCONTINENTAL CUP

Coach hoopt op gunstige plaatsing in Lahore

Oranjeformatie winnaar na 5-1 zege op Canada

MADISON — Het Nederlandse hockeyteam heeft zondag in Madison het vierde toernooi om de Intercontinental Cup gewonnen. In de finale, die tijdens voortdurende regenval werd gespeeld, zegevierde Nederland met 5-1 over Canada. Bij rust stond Nederland nog achter.

Voor de eerste keer in de historie heeft Nederland zich de Intercontinental Cup toegeëigend. Op het drijfnatte poligras van Drew University, bij Madison, zegevierde Oranje over Canada. Bij rust stonden de Canadezen nog met 1-0 voor.

Van 't Hek (2), Delissen, Bovenlander en Brinkman hadden in de tweede helft succes voor Oranje, dat onder meer werd aangemoedigd door de in New York trainende bokser Regilio Tuur en de daar wonende oud-international Roderik Bouwman. De tweede treffer van Van 't Hek, vier minuten voor tijd gemaakt, betekende zijn honderste in het Oranje-shirt na 199 interlands.

Voor Nederland is het hopen, dat het bij dit debuut in het toernooi, dat eigenlijk voor wat minder begaafde hockeylanden is bestemd, blijft. Want dat zou betekenen dat Nederland zich door een hoge klassering in de strijd om de wereldbeker van volgend jaar februari in Lahore, met automatische kwalificatie, een nieuwe verbanning naar de tweede garnituur bespaart.

SOMBER

Na een helft zag het er nog somber uit voor Nederland, dat net als in de groepswedstrijd (1-1) niet door de stugge Canadese defensie kon komen. Ook nu nam Canada de leiding. In de 23-e minuut omspeelde Tamkee Smit enkele Nederlandse verdedigers om vervolgens ook Leistra kansloos te laten (0-1). Dat was tevens het hoogtepunt van die periode. Een dieptepunt was er voor Floris Jan Bovenlander, die al in de elfde minuut tijdelijk naar de kant moest wegens een gele kaart toen hij Manwarring blokkeerde.

Nederland, nauwlettend gevolgd door de speciaal overgekomen Britse 'spionnen' Hugghes (coach) en Cotton (manager) wilde zich echter nog lang niet neerleggen bij een nederlaag. Dat zou trouwens voor het eerst in zestien wedstrijden tegen Canada zijn geweest. 'We wilden persé winnen', benadrukte coach Hans Jorritsma na afloop nog eens. 'Een eerste plaats telt immers veel zwaarder voor de indeling in Lahore dan een tweede plek achter een land als Canada. In de eerste helft liep alles nog niet zoals ik wilde. Later ging het een stuk beter.'

Met Poortenaar in de ploeg inplaats van Siderius kwam de ommekeer al snel. Binnen vijf minuten na de hervatting hadden Delissen en Van 't Hek er voor gezorgd, dat Nederland op voorsprong kwam (2-1).

SNELLE UITVALLEN

Het duurde een tijd voordat de score verder opliep. De Canadezen herstelden zich snel, sloten de verdediging weer en probeerden Bovenlander c.s. met snelle uitvallen te verrassen. Maar Oranje bleef met gemak overeind. Toen Bovenlander zes minuten voor het einde de eerste strafcorner fraai verzilverde was het met de tegenstand van Canada promt gedaan.

Van 't Hek maakte met een fraaie solo over het halve veld zijn jubileumdoelpunt, waar de hele Nederlandse dugout voor uitliep, en met nog één minuut op de klok scoorde zowaar verdediger Brinkman de tweede treffer in zijn interlandcarriere (5-1).

Tekening van Goes voor Joubert



WILLEMSTAD — De Antilliaanse padvinders en de zeeverkenners uit Goes (Zeeland) onderhouden reeds geruime tijd goede contacten, die thans hebben geleid tot een gezamenlijk kamp op Curaçao. De burgemeester uit Goes, mr. T.R. Seinstra, is met de Nederlandse zeeverkenners meegereisd en heeft bij deze gelegenheid onlangs aan waarnemend gouverneur mr Elmer Joubert een mooi ingelijste grondtekening van de stad Goes aangeboden.

Seinstra was tijdens het beleefdheidsbezoek aan de waarnemend gouverneur vergezeld van de commissaris van de Antilliaanse padvinders, David van der Ree (links), en de schipper van de zeeverkenners, Peter van Dijk (rechts).

ETNISCH GEWELD BREIDT ZICH UIT

Lang bestaande spanningen tot uitbarsting gekomen

Moskou erg bezorgd over ontwikkelingen in Abchazie

MOSKOU — Sovjetrussische legereenheden zijn maandag ingezet in de badplaats Soechoemi aan de Zwarte Zee om als buffer te dienen tussen strijdende groepen Georgiërs en Abchaziërs. Bij het etnische geweld in de autonome republiek Abchazie, dat zich maandag uitbreidde naar andere steden, kwamen tijdens het weekeinde zeker veertien mensen om het leven. Dit hebben Russische functionarissen meegedeeld.

Het officiële persbureau Tass sprak van een 'gecompliceerde maatschappelijk-politieke toestand' in Abchazie en gaf aan dat veel van de rond één miljoen vakantiegangers in de populaire badplaats en omgeving, het gebied ontvluchten. Daarbij komt dat zich sinds vorige week 'moeilijkheden voordoen bij de levensmiddelenbevoorrading van hotels, campings en sanitoria'. Uit het gebied wegkomen is niet eenvoudig aangezien 'het vliegveld van Soechoemi stilligt en ook het spoorwegverkeer is verlamd wegens een stakingsactie bij de locomotievendepots', meldde het regeringsdagblad Izvestia.

MINDERHEID

De onrust breidde zich maandag van Soechoemi uit naar praktisch alle districten in Abchazie, een autonome deelrepubliek in de Sovjet-republiek Georgie. Incidenten werden gemeld uit de steden Gagra, Soedauta en Osjamsjire, maar er waren maandag geen nieuwe berichten over slachtoffers. De Abchaziërs vormen in hun republiek een minderheid. Bij gevechten tussen Abchaziërs en Georgiërs in het weekeinde in Soechoemi, de regionale hoofdstad, kwamen elf mensen om en liepen rond tweehonderd verwondingen op. Later overleden drie mensen aan hun verwondingen.

Het geweld volgt op al lang bestaande spanningen tussen de beide bevolkingsgroepen. De Abchaziërs verzetten zich tegen wat zij zien als taalkundige en culturele overheersing door de Georgische meerderheid. De Abchazische eisen voor afscheiding van Georgie speelden een belangrijke rol bij de Georgische nationalistische demonstraties in de hoofdstad Tblisi in april. Regeringstroepen braken de betogingen uiteindelijk op met scheppen en gifgas waarbij zeker twintig mensen het leven verloren.

OVERVALLEN

Dat gewelddadig ingrijpen leidde aanvankelijk de aandacht af van de kwestie-Abchazie, maar die speelde weer op toen Georgie plannen aankondigde om in Soechoemi een afdeling van de Universiteit van Tblisi te openen, in weerwil van Abchazische bezwaren.

In Abchazie en Georgie zijn politiebureaus overvallen door betogers, die zich meester hebben gemaakt van talloze wapens. Dit verklaarde de Sovjet-minister van Binnenlandse Zaken, Vadim Bakatine, maandag in de Opperste Sovjet, het parlement in Moskou.

In Zoegdidi, de Georgische plaats het dichtst bij Abchazie, hebben demonstranten een gevangenis overvallen, er 180 gedetineerden vrijgelaten en vijftien automatische geweren buitgemaakt.

Bakatine, die werd geciteerd door Tass, verklaarde dat de militie in beide gebieden 'weinig verzet bood tegen de aanvallen' en zich zeer bezorgd toont dat in totaal tachtig automatische geweren en een honderdtal revolvers in handen van de betogers is gevallen. Voorts 'zijn er pogingen gedaan 22 gebouwen te bezetten, brand te stichten in woningen en explosieven te gebruiken', zei Bakatine.

Nederlaag voor DDR atleten

BRJANSK — De Oostduitse atleten hebben in de traditionele interland tegen de Sovjetunie een fikse nederlaag geleden (173-229), maar wel de beste seizoenprestatie begroet van hordensprintster Cornelia Oschkenat, die de 100 meter aflegde in 12,64 seconden. Ze versloeg Elisabeta Tsjernisjova, die finishte in 12,69.

Andere opvallende prestaties werden geleverd door Alina Ivanova en Igor Astapkovitsj. Ivanova verbeterde het Europese record op de 5000 meter snelwandelen tot 20 minuten en 50,60 seconden. Het oude record stond met 21.08,65 op naam van haar landgenote Jelena Nikolajeva. De Oostduitse Beate Anders kwam met 21.09,05 ook dicht in de buurt van de oude Europese toptijd.

Astapkovitsj bewees nog eens, dat hij de beste kogelslingeraar is van het na-Olympische seizoen. Met 82,52 meter kwam de 26-jarige atleet weer vier centimeter verder dan afgelopen maand in Volgograd.

Scoop (Kopak) eist rectificatie van krant en Godfried

WILLEMSTAD — Eric Scoop, de nieuwe voorzitter van de vereniging van landbouwers, Kopak, heeft het Papiamentstalige dagblad Ultimo Noticia gesommeerd een bericht te rectificeren, waarin zou worden beweerd dat Scoop betrokken zou zijn geweest bij een handel in drugs met enkele Colombianen. Indien de krant niet tot rechtzetting overgaat, zal Scoop een proces beginnen tegen de directie.

Ook eist Scoop in een telegram rectificatie van de voormalige voorzitter van de Kopak, Eugene Godfried, die eveneens zou hebben verteld dat Scoop betrokken was bij een handel in drugs. Ook tegen Godfried dreigt Scoop met een rechtszaak.

EDE - In verband met de diefstal in december van drie Van Gogh-schilderijen is een vijfde arrestatie verricht. De uit Nijmegen afkomstige 32-jarige AF werd aangehouden. Zij wordt verdacht van medeplichtigheid aan heling. De politie wilde geen verdere mededelingen doen. Volgens advocaten van verdachten in deze zaak is het duidelijk dat de hoofdverdachte nog vrij rondloopt.

Groningen overstag

De Wolf gaat naar Feijenoord

GRONINGEN - Feijenoord en FC Groningen hebben toch overeenstemming bereikt over de transfer van John de Wolf naar de Rotterdamse club.

In Geneve, tijdens de bijeenkomst voor de loting van de strijd in de Europese bekertoernooien en na bemiddeling van de Stichting Arbeidszaken, werden de clubs het eens over de prijs van de 26-jarige verdediger.

De Wolf, die stelde de toezegging te hebben weg te mogen voor 500.000 gulden, had eerder al een overeenkomst voor drie jaar met Feijenoord getekend.

De Groninger club vroeg echter meer voor zijn bijna-international. De clubs zijn het tenslotte eens geworden over een bedrag dat dicht bij de 700.000 gulden ligt.

De overeenkomst tussen de twee clubs betekent dat de arbitrage-zaak, die komende maandag zou dienen, van de baan is.

DP vraagt aandacht voor Monte Verde en Coronet

WILLEMSTAD —Drie leden van de DP- fractie in de eilandsraad hebben de voorzitter van de eilandsraad een brief geschreven waarin ze hem verzoeken op korte termijn de aandacht te vestigen op de ontwikkeling c.q. sanering van de wijken Monte Verde en Coronet. Volgens de oppositiepartij heeft economische ontwikkeling zonder sociale vooruitgang immers geen zin en zouden deze twee wijken derhalve op de prioriteitenlijst geplaatst moeten worden.

In het schrijven geven Raymond Bentoera, Henky Gummares en Romulo Koster te kennen, dat hoewel economische ontwikkeling en het als gevolg daarvan aantrekken van investeerders zonder meer belangrijk is, het opknappen van sociaal achtergestelde wijken van evengroot belang is; in dit verband noemt men de wijken Monte Verde en Coronet: die zijn hard aan een face lift toe. Die facelift zou, volgens de DP, met ontwikkelingsgelden betaald moeten worden en circa 15 miljoen gulden gaan kosten. 'Het economische- en sociale beleid van de regering moeten evenwichtig zijn. De wijken Monte Verde en Coronet hebben dringend aandacht nodig, omdat het sociale geduld ooit op raakt,' aldus de drie fractieleden van de DP in hun brief naar de voorzitter van de eilandsraad.

Antilliaanse windsurf kampioenschappen

WILLEMSTAD — Op 29 en 30 juli vinden op Bonaire de windsurf finales plaats van de Antilliaanse Funboard Class Association welke gevormd wordt door de Ocean Riders (Bonaire), Aqua Speed (Bonaire) en Speedsails (Curaçao). Na twee gevaren races gaat Marius van Noort / Hi-Tech-Gaastra op kop in de A-klasse terwijl Ralph Ottenheim / Fanatic-Top Sails de B-klasse aanvoert.

Er kan nog van alles gebeuren en de ranglijst aanvoerders kunnen zich absoluut geen fouten permitteren in deze laatste wedstrijd. Elvis Martinus surft op Fanatic/ Art materiaal, Pieter Zweers, Alex Martijn (beiden bij Pro-Tech/Gaastra) en Constantino Satragoza met matriaal van Fanatic/Art hebben de afgelopen winderige dagen volop benut om te schaven aan hun techniek en taktiek.

De organiserende vereniging Bonaire Ocean Riders, onder voorzitterschap van Mw Olivia St Jago heeft een goed programma in elkaar gezet en diverse sponsors op Bonaire bereid gevonden het evenement te steunen.

WANCHO MELAAN-CUP

De wedstrijden beginnen op zaterdag en zondag om 10.00 u en worden op het LAC gevaren. De Curacaose ploeg vertrekt op vrijdag 28 juli naar Bonaire en zal de inmiddels twee maal gewonnen trofee 'Juancho Melaan' moeten verdedigen. De laatste race is behalve voor het Antilliaanse kampioenschap ook van belang voor de samenstelling van de Antilliaanse ploeg welke van 13-24 september in West Duitsland meedoet aan de wereldkampioenschappen Funboard klasse.

Clubleden van de Curaçaose vereniging Speedsails worden eraan herinnerd dat de inschrijving tot deelname op 21 juli sluit en dat men via de clubleiding aanwijzingen kan verkrijgen omtrent vliegreis, plankentransport, hotel etc.

Het bestuur en de wedstrijdleiding wensen de deelnemers alle sterkte en geluk toe de komende wedstrijden en spreken de hoop uit dat het wederom een succesvol windsurftoernooi mag worden.

Lewis niet welkom in Japan

INDIANAPOLIS - Olympisch kampioen Carl Lewis is niet langer welkom bij atletiekwedstrijden in Japan. Dit heeft de TAC, de Amerikaanse atletiekbond, bekendgemaakt. Alleen als hij deel uitmaakt van de nationale ploeg, mag Lewis voortaan in Japan meedoen.

Dat blijkt uit een brief die de Japanse amateur atletiekbond schreef aan Lewis' manager Joe Douglas. Tijdens een wedstrijd op 14 mei in Tokyo had Lewis officials tegen zich ingenomen door de naam van een Japanse sponsor op zijn startnummer af te dekken. 'We willen protesteren tegen deze daad en hebben besloten Carl Lewis voorlopig niet meer uit te nodigen', schreef Hiroka Chosa, technisch-directeur van de Japanse bond.

Permanent vredescomité El Salvador:

Oorzaken oorlog moeten opgeruimd

PANAMASTAD - Het Permanente comite voor de Nationale discussie over de vrede heeft aan vertegenwoordigers van het linkse verzet zijn als een overzicht gebundelde gedachten over de vrede aangeboden. Daarin wordt geconcludeerd dat wil men de vrede bereiken men de oorzaken van de oorlog moet wegnemen.

Het overzicht van genoemd comite onder de titel Politiek platform voor de vrede werd in ontvangst genomen door commandant Francisco Jovel van het Farabundo Marti bevrijdingsfront (FMLN). Volgens Jovel heeft de regering geen enkele belangstelling voor een vreedzame oplossing van de al jaren voortdurende burgeroorlog.

STRUCTURELE OORZAKEN

De regering ziet blijkbaar niet uit naar een politieke oplossing welke de oorlog ten einde zou kunnen brengen.

Volgens het verzet, tot uitdrukking gebracht in een door Jovel verspreid communique, moeten de pogingen verdubbeld worden om aan het verlangen naar vrede en sociale rust dat gekoesterd wordt door de bevolking te kunnen beantwoorden.

Bij de ontmoeting waren ook vertegewoordigers aanwezig van de Lutherse en Doopsgezinde geloofsgemeenschappen maar ook van het particuliere bedrijfsleven en van de arbeidersector. In het vredes- overzicht staat onder meer dat wil men een duurzame vrede bereiken in El Salvador men de oorzaken van de oorlog moet uitroeien. Die zijn van een structureel en een politiek karakter. Zo lichtte Edgar Palacios toe als algemeen secretaris van het vredescomite.

DIRECTE DIALOOG NODIG

Waarom wil men bereiken dat er een directe dialoog tot stand wordt gebracht tussen de elkaar bestrijdende partijen. Ook is men bij deze vredes- organisatie de mening toegedaan dat de soiale partners en de politieke partijen degenen moeten zijn die de voorwaarden bepalen waaronder de overheid en het verzet de dialoog aanvaarden. Het comite zegt dat men zelf een onpartijdig standpunt inneemt ten opzichte van de beide partijen, aldus Palacios.

Men gaat daarbij van de overtuiging uit dat de suggesties en voorstellen van politieke, sociale en economische aard van groot belang zijn. Er moet eerst een globale oplossing worden gevonden voor de nationale politiek. Het oorlogsproces moet uitgebannen worden waarbij men moet beginnen met het 'vermenselijken' van het bestaande conflict.

Bij de overhandiging van het werkstuk was van verzetszijde ook aanwezig commandant Mercedes Letona samen met leden van het politieke comite van het linkse verzet. Het werd niet duidelijk of er van regeringszijde belangstelling voor dit initatief bestaat.

Overleg tussen Pakistan en India



■ *ISLAMABAD - De Pakistaanse premier Benazir Bhutto (links) ontving haar Indische collega Rajiv Gandhi op het vliegveld van Islamabad. Gandhi kwam voor een bezoek van twee dagen in Pakistan aan. Beide premiers proberen de bestaande spanningen tussen hun landen te verminderen.*
(AFP/ satellietfoto)

REVOLUTIE VIERT TIENDE VERJAARDAG

Buitenlandse gasten moeten eigen onkosten betalen

Nicaragua viert sober nationale feestdag

MANAGUA - Nicaragua viert het tweede lustrum van de Sandinistische revolutie. Onder een zeer sober gesternte. De officiele gasten voor de viering van de tiende verjaardag van de Sandinistische overwinning zullen zelf hun onkosten moeten betalen. De Nicaraguaanse bevolking is op een speciale manier uitgenodigd. De activisten van de Sandinistische partij hebben niet minder dan zeventigduizend woningen bezocht in de hoofdstad om de bewoners ervan persoonlijk uit te nodigen de feestelijkheden bij te wonen. Volgens 'Comandante' Carlos Nunez 'is geen enkel hoekje van de hoofdstad overgeslagen'. Hij heeft de leiding van het organiserende comite en is tevens voorzitter van het parlement.

De opdracht van de Sandinistische militanten was volgens Nunez niet alleen de bewoners van de huizen uit te nodigen voor de plechtigheden op de onafhankelijkheidsdag maar zij moesten de gastheren en gastvrouwen ook uitleggen hoe de situatie op het ogenblik in hun land is. Daarmee hoopte men te bereiken dat er eventuele onrust weggenomen kon worden. Het was meteen een bewijs dat de bevolking het recht heeft kritiek te uiten.

De band welke nu gelegd is met al die huisgezinnen, zo maakte Nunez duidelijk, is niet een eenmalig gebeuren. Dit wordt omgezet in een permanente band. Want kritiek is een bindmiddel, het is niet iets dat automatisch leidt tot onenigheid en ook niet tot isolement.

De Sandinisten mikken er op op hun nationale feestdag, 19 juli, niet minder dan driehonderdduizend mensen bijeen te krijgen. Dit gebeurt dan in het park, annex plein dat naar Carlos Fonseca is genoemd. Dit ligt aan de rand van het Meer van Managua dat men ten noorden van de hoofdstad aantreft. Met het oog op de soberheid zullen van buiten Managua slechts kleine delegaties de officiele viering bijwonen.

Men verwacht zo'n zevenhonderd buitenlandse gasten bij de viering. Die dragen uit solidariteit met Nicaragua en zijn bevolking zelf al hun onkosten. Nunez zegt hierover: de viering van de tiende verjaardag wordt gekenmerkt door zuinigheid. Onder de buitenlandse gasten bevinden zich Jaime Roldos, die president van Ecuador is geweest en de Argentijnse Nobelprijswinnaar voor de vrede Adolfo Esquivel.

Ook verwacht Managua voorzitters van parlementen in Latijns Amerika en Europa. Naar men in Managua heeft begrepen wordt in veel landen de 19e juli herdacht. Dit gebeurt in Latijns Amerika maar ook in Frankrijk, Spanje, Zweden, Denemarken, Noorwegen en de Duitse bondsrepubliek.

*****

Graansilo's In El Salvador aangevallen

SAN SALVADOR - Het Salvadoraanse verzet ondernam zaterdag aanvallen op twee graansilo's van de overheid.

Daarbij kwamen vier soldaten om en raakten er twee gewond. Minstens een silo is volgens het leger volkomen verwoest. Deze silo's staan in Tejutla, een stad op 65 km van de hoofdstad. Na het vallen van de avond werd de aanval ondernomen. Bij het leger meldde men geen verliezen aan de kant van de FMLN- guerrilla.

Er is volgens het leger ook gevochten in de provincies San Vicente en Usulutan. Daarbij vielen twee doden en drie gewonden bij het verzet.

Freedom House achter agitatieplan Nicaragua

MANAGUA - De Amerikaanse organisatie Freedom House heeft een programma van groot-schalige sociale agitatie uitgewerkt. Daarmee wil men wijziging brengen in de houding van het Nicaraguaanse volk voordat de verkiezingen in beslag krijgen. Deze beschuldigng werd geuit door het regeringsgezinde dagblad Barricada dat in Managua verschijnt. Barricada dat het officiele orgaan is van het Sandinistische bevrijdingsfront als politieke partij onthuldde dat het plan van Freedom House onder meer de bezetting van fabrieken inhoudt, maar ook acties tegen het Sandinistische leger en activiteiten om onenigheid te veroorzaken tussen de officiele vakbeweging en zijn basis. Barricada zegt dat in de Costaricaanse hoofdstad een handleiding de ronde doet welke als titel heeft: Nicaragua, agitatie- en propaganda- model voor de korte termijn. Deze handleiding is ondertekend door Antonio Ibarra Rojas die volgens het Sandinistische blad een agent van de CIA is.

ALS ZAKENMAN

De veertigjarige Ibarra Rojas is socioloog van beroep en werd in Nicaragua geboren. Hij heeft de Amerikaanse nationaliteit en werd op 6 jaar oud door Managua buiten de deur gezet. Hij had zich tegen de Sandinistische autoriteiten erop beroepen dat hij nog was met de vestiging van Freedom House. Maar hij was, aldus de Sandinisten, het land binnengekomen als 'zakenman'. Volgens Barricada staat Freedom House in de Verenigde Staten bekend als mantelorganisatie van de CIA.

Het Sandinistische orgaan weet verder nog te melden dat het agitatie- programma van Freedom House wordt gekanaliseerd via de Nationale stichting voor democratie. Dit is nog weer een andere arm van de CIA. Het is het orgaan dat belast is met de verspreiding van de drie miljoen dollar welke het Amerikaanse congres beschikbaar stelde voor de Nicaraguaanse oppositie. Volgens het plan is het de bedoeling situaties te scheppen welke het mogelijk maken dat de strijd in Nicaragua kan worden voortgezet. Men denkt daarbij aan het verergeren van de reeds bestaande crisis op alle gebieden zoals in de productie- sector maar ook in de dienstverlenende sector, bij de gemengde bedrijven en in het particuliere bedrijfsleven. Aldus Barricada.

*****

BAYRUT - De Syrische blokkade van Libanese havens in christelijk gebied is doorbroken door 3 met dringend noodzakelijke bandstof geladen tankers. Om veiligheidsredenen worden geen nadere gegevens verstrekt. Van de kant van de Arabische liga is men weer bezig met het uitwerken van een plan voor een bestand in Libanon.

PRETORIA - Het gesprek van Zuidafrika- president Botha met ANC- leider Mandela zou de kans vergroten op een bezoek van Botha's toekomstige opvolger als president, De Klerk, aan de VS nog deze maand. In ZA vraagt men zich nog steeds af wat de precieze betekenis is van deze plotselinge ontmoeting. Mandela wil zijn versie geven van het onderhoud tussen hem en president Botha om de gebeurtenis in de 'juiste context' te plaatsen. Zo zei zijn echtgenote Winnie na haar bezoek maandag aan Nelson.

*****

MENSEN

TUNIS - Ex- president Bourguiba van Tunesie is in een ziekenhuis van Tunis opgenomen voor een prostaat- operatie. Hij wordt in augustus 86 en werd in '87 aan de kant geschoven omdat hij seniel aan het worden was, zo werd gezegd.

Vorig weekeinde was het bij Spritzer & Furhmann feest ter herdenking van het feit dat Myrna Ensermo 35 jaar in dienst was bij deze onderneming. Uit de vele cadeaus en felicitaties die zij in ontvangst mocht nemen, bleek de waardering die het overig personeel en de direktie voor haar enthousiasme en inzet hebben. De foto laat het moment zien waarop haar een speld van waardering wordt opgedaan door de heer Pieters, direkteur van Spritzer & Furhmann.

PALMDALE - De voor radar 'onzichtbare: VS B-2 Stealthbommenwerper waarvan de bouw honderd miljoenen dollars heeft gekost heeft maandag een geslaagde vlucht in de Mojavi- woestijn gemaakt. De start en de landing van het duurste vliegtuig aller tijden werden rechtstreeks door de VS- tv uitgezonden. De vlucht duurde bijna 2 uur. Hij landde op de Edwards luchtbasis. In het congres hadden de tegenstanders gezegd dat zij hun steun oa laten afhangen van het welslagen van de proefvlucht. Eerst was bekend gemaakt dat de proefvlucht moest worden uitgesteld.

WASHINGTON - De VS zijn bereid smartegeld te betalen aan de nabestaanden van elk van de 290 passagiers en bemanningsleden van het Iraanse burgervliegtuig dat de VS- marine boven de Perzische golf omlaag haalde, waarbij 290 mensen omkwamen. De hoogte varieert van 2 tot 5 ton naar gelang de omgekomene niet of wel kostwinner was.

George Bush van Leidse afkomst

President Bush van de Verenigde Staten stamt rechtstreeks af van twee Leidse zusjes die in het begin van de zeventiende eeuw vanuit Leiden met de Pilgrim Fathers naar Amerika zijn getrokken. Deze onthulling deed burgemeester C. Goekoop van Leiden maandagmiddag in de Pieterskerk waar hij de Amerikaanse president en het hele Amerikaanse volk 'welkom thuis wenste'. Het gaat volgens Goekoop om de zusjes Abigail en Saray Jenney, die in Leiden zijn geboren en die met het schip 'Ann' naar Amerika zijn gegaan. 'President Bush is, zo geloof ik, een **directe nakomeling** van het tweetal', aldus Goekoop. In de Pieterskerk liet Goekoop het Amerikaanse staatshoofd een expositie over de Pilgrim Fathers zien.

De bevolking van Leiden heeft het Amerikaanse gezelschap een warm welkom bezorgd. Naar schatting 200.000 mensen ontvingen de Amerikaanse president en zijn gevolg.

Larven bewaken waterkwaliteit

Enkele Amsterdamse onderzoekers hebben een apparaat ontwikkeld dat de vervuiling van oppervlaktewater vijfhonderd keer nauwkeuriger meet dan tot nu toe mogelijk was. Belangrijkste onderdeel van de vinding: twee muggelarfjes.

De zogeheten biomonitor staat in het laboratorium van het bedrijf Aquasense in Amsterdam, waar het ook is ontwikkeld. Het ding bestaat uit een bak water waarin buisjes met verdacht water naar de twee minieme larfjes in een doorzichtig doosje leiden.

De bewegingen van de beestjes worden nauwkeurig geregistreerd door een soort seismograaf. Afwijkend gedrag van de muggelarfjes levert een grillige grafieklijn op.

Volgens de onderzoekers reageren de muggen-in-wording al wanneer de concentraties in het water nog zo laag zijn, dat vervuiling chemisch niet aantoonbaar is. Tot nu toe was er geen systeem dat daartoe in staat was.

METALEN

Ondanks al hun gevoeligheid voor vervuiling blijken de muggelarven echter nauwelijks last te ondervinden van zware metalen. Vandaar dat het biologische meetapparaat slechts wordt gezien als een aanvulling op andere meetsystemen.

Samen met de universiteit van Amsterdam hebben de onderzoekers F.Heinis, E. ten Winkel en J.Meulemans inmiddels bij de Stichting Technische Wetenschappen subsidie aangevraagd om hun vinding te vervolmaken. Dit kan binnen vier jaar zo ver zijn.

' Wat wij willen', zegt Ten Winkel, 'is dat langs rivieren, of bij inlaten van waterleidingbedrijven kastjes met biomonitoren worden geplaatst. Als de larven aangeven dat er iets mis is, moet er een belletje overgaan bij een 'piketwacht' die de waterleidingbedrijven waarschuwt. Het is een uitstekende methode om calamiteiten te voorkomen'.

Het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiene (RIVM), Rijkswaterstaat en diverse waterleidingbedrijven hebben al belangstelling voor de monitor getoond.

Onderzoekster Floor Heinis met het belangrijkste onderdeel van de biomonitor: het doosje met de muggelarfjes.

Dierenliefde brengt narigheid

De politie heeft maandag in de wijk Lewenborg een pitbullterrier doodgeschoten nadat het dier zes mensen had gebeten. Pogingen om het dier te vangen en te kalmeren waren op niets uitgelopen. De hond was sinds vier dagen eigendom van een 19-jarige Groningse. Zij had het dier gekregen nadat ze een man terecht had gewezen die het dier nogal hardhandig aanpakte. 'Als jij het beter kunt mag je de hond zo meenemen', aldus de onbekende man. De vrouw heeft haar dierenliefde met een hoop **narigheid** moeten bekopen. De hond beet eerst vier mensen. Ten einde raad sloot ze het dier maar op in de douchecel. Tijdens de pogingen van de politie en de dierenambulance het dier te vangen beet het nog twee mensen. Ook van een forse dosis kalmeringsmiddelen werd het dier niet rustig, aldus een woordvoerder van de politie. De politie heeft daarom uiteindelijk besloten het dier dood te schieten.

TELECURAÇAO

DINSDAG: 16.30 Ora pa mucha; 18.00 World of Tools; 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro met Saida Hernandez; 19.30 Carib Scorpe; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Kòrsou met Hermanito; 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 TeleCuraçao special: «Baka is growing up»; 22.40 Wiseguy; 23.45 Sluiting.

(wijzigingen voorbehouden)

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/82344; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Joe, tel.: 87550, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rio Canario-/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Bynou, tel.: 676824, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

*****

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

*****

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS (Veterinaire Dienst, Parera): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekeinde gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda
del Pueblo, Breedestraat 82, tel.: 625333/625444.
Punda
Cerrito, Winkelcentrum Promenade, tel.: 76155/76689.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TIENDA DI LEY **gesloten tot 12 september.**

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.
TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat z/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 27 augustus gelegenheid tot bezichtiging kindertekeningen van het karnaval 1989.

*****

Wega di Number Kòrsou

2190
7904
4805

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse), Izaan Moeniralam (sportredacteur), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110
Tel: 24333 (drie lijnen)

Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 986, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties::

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche,
tel: 2265

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente::

Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewall-weg 1

HILVERSUM
correspondenten

B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-16151, toestel 319)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,– per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Tom Poes en de Beunhaas

door Marten Toonder

3453 — Heer Ollie steeg met bewolkt gelaat uit de Oude Schicht en kruiste de armen over de borst.

'Ik een smokkelaar?' vroeg hij, vreemd kalm. 'Wat bedoelt u daar mee?'

'Ik ben niet van praatjes gediend', zei de grensbeambte, terwijl hij ijverig naderdrentelde. 'Dat spreekt; als ambtenaar in functie heb ik niks met praatjes te maken. Trouwens, dat wagentje van jullie is niet veel zaaks; oudroest, als je mij vraagt. Ik zou er niet graag in rijden. Wat komen jullie hier eigenlijk doen? Wat zijn jullie voor armoezaaiers?'

Nu verloor heer Bommel zijn geduld geheel. 'Uw gedrag is onbeschaamd!' riep hij uit. 'Dat neem ik niet!'

'Hahahaha! Die is goed!' hernam de douanier, luid lachend. 'Als je het niet neemt, laat je het maar staan! Hahaha!'

'Weet u wel wie ik ben?' riep heer Ollie. 'Ik ben Olivier B. Bommel en ik raad u aan mij niet boos te maken. De toorn van een heer is vreselijk!'

'Hahaha!' gierde de ander, 'de toorn van een heer! Hahah..eh, hm!' Hij zweeg plotseling en verbleekte.

'Be-bedoelt u, dat u ècht b-boos b-bent?' vroeg hij toen met trillende lippen.

HENRY ® By Dick Hodgins

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 08.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

LIJKBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Bij explosie bij uitgaanscentrum in Honduras

Amerikaanse soldaten verwond

TEGUCIGALPA - Zeven Amerikaanse soldaten zijn gewond geraakt bij een bomaanslag in de stad La Ceida op 350 kilometer ten noorden van de hoofdstad Tegucigalpa.

De woordvoerder van de Amerikaanse ambassade Charles V. Barclay deelde het Amerikaanse persbureau AP mee dat 'onbekend gebleven mannen een bom van onbekend type' hebben gegooid vanuit een rijdende auto. Maar ook is het mogelijk, aldus Barclay, dat de bom ter plaatste bevestigd was. De Amerikaanse gewonden werden verzorgd in het ziekenhuis van La Ceiba, welke stad aan de Atlantische kust van Honduras ligt.

MILITAIRE POLITIE

De ontploffing deed zich laat in de avond voor tegenover een discotheek in het centrum van de stad waar de Amerikaanse soldaten zich bij voorkeur ophouden. Degenen die gewond raakten waren aan het wandelen. De slachtoffers behoorden tot de Militaire Politie welke gelegerd is op de luchtmachtbasis Enrique Soto Cano. Deze ligt op tachtig kilometer van Tegucigalpa. Dit wordt beschouwd als het belangrijkste centrum van de Amerikaanse operaties in Midden Amerika.

Volgens de woordvoerder behoorde deze MP's tot een eenheid die een konvooi begeleidde waarvan zo'n 160 soldaten deel uit maakten. Dit was op weg naar de Soto Cano-basis nadat men had deel genomen aan gemeenschappelijke oefeningen. Aan deze manoeuvres namen in totaal vijftienduizend Amerikaanse en zesduizend Hondurese militairen deel; zij hebben zeven maanden geduurd en begonnen in december.

ONDER CONTROLE

De commandnant van het vierde infanterie- regiment dat in La Ceiba is gelegerd, kolonel Erick Sanchez, deelde AP mee dat men 'de situatie in La Ceiba onder controle had om te voorkomen dat de schuldigen kunnen vluchten'. Er zijn in verband met deze explosie wel twee Amerikanen aangehouden die de vlucht namen uit de discotheek na de ontploffing. Zij zijn gedetineerd, aldus Sanchez. Bij de Amerikaanse ambassade wist men daarover niets te zeggen.

Bij gelijksoortige aanslagen sedert 1982 in Honduras zijn in totaal twintig Amerikaanse soldaten gewond geraakt. In de afgelopen drie jaar hebben de VS en Honduras niet minder dan tachtig oefeningen gehouden. Dit gebeurt op basis van een verdrag tussen Washington en Tegucigalpa voor wederzijdse bijstand. Dit is voor het eerst in 1954 gesloten en sindsdien verlengd. Aan deze oefeningen namen niet minder dan honderdduizend Amerikaanse soldaten deel en vijftienduizend Hondurezen.

Video-camera gestolen

KRALENDIJK — Een Nederlandse toerist werd verleden week ontdaan van zijn kostbare video-camera/recorder. Bij terugkeer op zijn hotelkamer bleek de camera te zijn verdwenen.

Op welke wijze de vermoedelijke dief zich toegang tot de kamer heeft verschaft, is niet bekend. Er werd geen schade geconstateerd aan de deur noch aan de ramen.

De toerist verklaarde zijn kamer te hebben afgesloten toen hij deze verlet. Ook de directie van het hotel tast in het duister omtrent de vermoedelijke diefstal.

Dezelfde toerist werd overigens twee jaar geleden gedurende zijn vakantie op Bonaire eveneens bestolen. Toen ging het echter om een aanzienlijk geldbedrag, hetgeen was achter gelaten in de auto tijdens het duiken in de buurt van Slagbaai.

Door de politie is al meermalen gewezen op het feit dat men geen geld of waardevolle papieren in de auto moet achterlaten. Kort geleden werd van politiezijde hieromtrent nog een brocure uitgegeven, welke onder meer op de hotelkamers zijn neergelegd.

Ook de hotels waarschuwen er over het algemeen tegen geen waardevolle spullen op de kamers achter te laten.

Opening Bonaire Rattan Factory

KRALENDIJK — Afgelopen zaterdag werd in het voormalige Bontech- gebouw aan de Kaya Den Tera, de Bonaire Rattan Factory Store nv geopend. Deze store welke prachtige rotan meubelen verkoopt, is eigendom van de op Bonaire bekende familie Weisberg, welke ook het Sand Dollar- project realiseerde.

De meubels welke tentoon waren gesteld, zijn nog niet op Bonaire geproduceerd. Het ligt echter in de bedoeling de totale fabricage op Bonaire te laten plaats vinden.

Mevr. Silvia Weisberg deelde de Amigoe mee dat zij inmiddels vier werk- en verblijfsvergunningen heeft aangevraagd voor Portugese werknemers die met dit vak bekend zijn. Zij zullen Bonaireaanse werknemers moeten gaan opleiden, zodat in de toekomst van hen gebruik kan worden gewerkt met uit het merendeel bestaande Bonaireaanse werknemers, hetgeen de werkgelegenheid op Bonaire eveneens ten goede zal komen.

De materialen worden geïmporteerd uit Taiwan. Men verwacht binnen vier maanden met de productie te kunnen aanvangen. Hoewel reeds een meubel- fabriek bestaat op Bonaire, zijn deze meubels van een bijzondere kwaliteit en design. Er is op Bonaire dan ook zeker plaats voor een fabriek, welke rotan meubels fabriceert.



KRALENDIJK — Op 4 juli vond de trekking plaats van de Malta Amstel-actie. Zoals bekend dient men het woord Malta Amstel samen te stellen uit letters welke zich onder de doppen van de flesjes kunnen bevinden. De hoo dprijs-winnaar was mevr. Crusita St. Jago, uit Rincon. De eerste prijs bestond uit een computerspel. De prijs werd uitgereikt door de manager van de agent van Amstel op Bonaire, de heer Jose Marchena van Herrera nv.

Bond taxichauffeurs verontwaardigd

KRALENDIJK — De Bond van taxi- chauffeurs is verontwaardigd dat men niet is uitgenodigd voor de heropening van het nieuwe toeristen- bureau op Aruba. Hoewel vertegenwoordigers van het bedrijfsleven wel waren uitgenodigd — aldus de bond — werd nagelaten een vertegenwoordiging van de taxi- chauffeurs uit te nodigen.

De bond is van mening dat ook haar leden een grote bijdrage leveren aan de ontwikkeling van het toerisme op Bonaire. Tenslotte zijn het vaak de taxichauffeurs die als eersten in aanraking komen met de toeristen. Derhalve moest het vanzelfsprekend zijn geweest de bond uit te nodigen, aldus een woordvoerder van de bond.

Van de zijde van de gedeputeerde van Toerisme noch het Toeristen- bureau kon commentaar worden verkregen, daar deze op dienstreis waren naar Miami en New York.

MANILA - Wervelstorm Gordon kostte in het noorden van de Filipijnen het leven aan 5 mensen. Duizenden mensen werden dakloos. Gordon vernietigde huizen, bruggen en scholen. Hij ging verder op weg naar Hongkong.

Peru met nieuw economisch actie-programma

LIMA - De Peruaanse regering onder leiding van president Alan Garcia Perez heeft een nieuw economisch plan op stapel gezet dat de bedoeling heeft dat de economie uit het diepe dal wordt gehaald waarin het zich nu bevindt. Onder meer zal het gemakkelijker worden noodzakelijke goederen te importeren. Ook zullen de lonen geleidelijk worden aangepast.

De regering deed bij monde van minister Cesar Vasquez Bazan een beroep op het particuliere bedrijfsleven medewerking aan het plan te verlenen. Het zal de ondernemers gemakkelijker worden gemaakt kapitaalsgoederen in te voeren zodat men zijn productie kan moderniseren en uitbreiden. De lonen zullen de komende zes maanden 'reëel, gelijkmatig en voorzichtig' gaan stijgen. De regering wil overigens wel de inflatie terugdringen. In 1989 bedraagt deze nu al zeshonderd procent. De regering verwacht dat het Bruto nationaal product dit jaar minstens twintig procent afneemt omdat het in de Peruaanse industrie slecht gaat.

PARIJS - Als preventieve actie heeft de Franse politie, blijkbaar vrijdag, IRA- leden opgepakt, aldus Binnenlandse zaken minister Joxe. Hij wilde geen bijzonderheden geven maar volgens de pers zouden 3 IRA- mensen zijn opgepakt.

Datum bepaald voor Midden-Amerikaanse top

TEGUCIGALPA- President Jose Azcona van Honduras maakte bekend dat er overeenstemming is bereikt binnen de Middenamerikaanse presidenten over de datum voor de volgende top- conferentie welke in Honduras wordt gehouden. Men heeft met elkaar afgesproken dat men elkaar van 5 tot 7 augustus in de Hondurese badplaats Tela ontmoet. De presidenten Vinicio Cerezo van Guatemala, Alfredo Cristiani van El Salvador, Daniel Ortega van Nicaragua en Oscar Arias van Costa Rica hebben hun komst toegezegd. De datum van de top= conferentie was al drie keer uitgesteld.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 18 JULI 1989 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.47	1.49	1.51
PND STERLING	2.785	2.84	2.90
NED GLD	81.43	82.15	82.95
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	106.40	107.12	107.92
FR FRANCS	25.99	27.09	27.79
DUITSE MARK	91.97	92.69	93.49
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.95	1.25	1.31
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20
JAPANSE YEN	124.13	124.99	125.79

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 18 JULI 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.69
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	104.03
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.36
9. %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	102.13

HET GEMIDDELDE EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN IS 10.20%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Kleuterschool-bullen uitgereikt



WILLEMSTAD — De vakantie is in volle gang en de meeste kinderen genieten met volle teugen van hun vrije dagen. De leerlingen van de Kokolishi kleuterschool op Groot Kwartier hebben in landhuis Pannekoek een 'afscheidsparty' gehouden: zij gaan nu naar de 'grote school....'

In New York

Miljoenen partij cocaïne onderschept

NEW YORK - Een echtpaar werd door de Newyorkse politie aangehouden op verdenking van poging een partij cocaïne in te voeren ter waarde van veertig miljoen dollar. Het echtpaar, bestaande uit een Colombiaan en zijn Amerikaanse echtgenote, was door een Colombiaanse drugsbende aangezocht om een partij cocaine af te zetten in de wijk Queens in New York. Zo verklaarde een douane- functionaris. Dit moest dan wel gebeuren via Ecuador. De cocaine was via twee vluchten aangevoerd met een Ecuadoriaans vliegtuig.

Stafchef amnestie mensenrechtendelicten

BUENOS AIRES - De nieuwe Argentijnse chef- s.af, generaal Isodro Caceres, heeft aan president Carlos Menem gevraagd om een algemene amnestie af te kondigen voor militairen ten aanzien van misdrijven tegen de mensenrechten welke bedreven zijn tijdens het militaire bewind. De generaal is namelijk van mening dat het nu tijd is om naar de toekomst te kijken en niet meer naar het verleden. Aan de gevangenisstraf van voormalige hoofdofficieren moet volgens de chef staf van de Argentijnse strijdkrachten een einde komen. Op het ogenblik zitten wegens dit soort misdrijven de oud- presidenten Jorge Videla en Robert Viola vast. Een van de slachtoffers van de rechteloosheid ten tijde van het militaire bewind was Carlos Menem, die vijf jaar zonder enige vorm van proces heeft vastgezeten. Na de terugkeer van het burgerbewind heeft hij degenen die hiervoor aansprakelijk waren aangeklaagd. Men neemt aan dat desondanks de amnestie er snel zal komen.

Jesurun 'full member' van IPRA



■ WILLEMSTAD — Gevolmachtigde minister Edsel Jesurun is onlangs tijdens een bijeenkomst in het Princess Beach Hotel & Casino geïnstalleerd als 'full member' van de International Public Relations Association, IPRA.
Frans Heiligers, die onlangs het bureau Inter Mediate startte, werd toegelaten als 'circle member'. Frank Maynard, general manager van het Princess Beach Hotel & Casino, en Ben Rosheuvel, directeur van het overheidsbedrijf Curaçao Holding Company (deze N.V. heeft het beheer over de overheidshotels), kregen de toevoeging 'outstanding in PR'.
Foto: v.l.n.r. Johnny van Ierland, Israel Orphelin, Leslie Roosberg, Roberto Suriel, J. Shon Garcia, Edsel Jesurun, Frans Heiligers, Percy Virginia, Frank Maynard, Arturo Jesurun, Ben Rosheuvel.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f.* 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WANDMEUBEL; 2 LEREN fauteuils; 1 eiken hoektafel; 1 eiken telefoontafel; 1 eetkamerset, hout en chroom; 1 stofzuiger. Bellisimaweg 8. Tel.: 79947.

* * * * * * * * * * * * * *

WEGENS VERTREK: wasautomaat 'Speed Queen', marathon heavy duty washer f.850,-; 1 gasfornuis 'Philips' f.300,-. Ze zijn allebei praktisch nieuw . Alleen 4 maanden gebruikt. Over de prijzen valt er te praten. Tel.: 618858.

* * * * * * * * * * * * * *

DAIHATSU JEEP, soft top; paardenzadel + toebehoren; blender; klapstoelen; boekenkast; linnenkast. Jandoret 272. Tel.: 80538.

* * * * * * * * * * * * * *

WEGENS VERTREK: motorfiets Honda 750CC, bouwjaar '81, i.z.g.st. f.3.500,-; stereoset GE, 50 Watt output, f.1.200,-. Inf.: 74902 op 19-7-'89.

* * * * * * * * * * * * * *

WEGENS OVERCOMPLEET: huisbar (basralocus), 2 mtr breed, f.1.375,-; autohek f.445,-; babybox f.90,-; bottlecooler f.775,-; kingsize bed f.1.175,-; staande volière f.295,-; mahoniehouten kozijn met traliewerk 1.50x1.50; gordijnen; gitaar en wijnrek. Tel.: 615377.Berg Carmelweg 12.

* * * * * * * * * * * * * *

WANDMEUBEL, WIT; eetkamerset, eiken; schemerlamp; 2 plafondlampen; 1 tapijt; gordijnen; ijskast, 1 jaar oud, 2-deurs; tv; video; coffeemaker, groot; 4 kinderbedden; planten. Tel.: 85130.

* * * * * * * * * * * * * *

BANKSTEL. JAN Boos 200. Tel.: 675054.

* * * * * * * * * * * * * *

2 CLEOPATRABEDDEN + matras à f.200,-; handgrasmaaimachine f.75,-; opbergmeubels à f.50,-; dekens etc. Alablancaweg 71. Tel.: 79254.

* * * * * * * * * * * * * *

GROTE PORCHSALE: Cur. antieke meubelen; lampen; huisk. art.; secretarie met klep en boekenopstand; leghangkast (3-deurs); boekenkast; gordijnen; boeken; fauteuil; kaptafel; bartafel; Samsonite koffers; windbuksen; servies etc. etc. Zaterdag a.s. vanaf 09.00 uur: Kaya Urdal 130 (Rooi Catootje). Tel.: 76943.

* * * * * * * * * * * * * *

FORD MERCURY Marquis 1983, 4-drs., full equip., f.7.500,-; Pony Hyunday 1980, 4-drs, std., prijs f.1.500,-. Inform.: 55338.

* * * * * * * * * * * * * *

VOLKSWAGEN PASSAAT 1981 f.1.650,-; radio Philips, stereo met 2 speakers f.225,-; 2 en 3-zitsbankstel f.125,-. Tampañaweg 9. Tel.: 55512.

* * * * * * * * * * * * * *

WEGENS VERTREK: kl. tv met AB; 1-persoonsbed + matras; platenspelers; cassette-deck; tafels; planten; boeken; platen; staande lamp; spiegel; dripsysteem; stoof; duikbril + vinnen; mixer; Porsche 959, remote control + radio. Nog veel en veel meer. Alles moet weg. Cubaweg 126. Tel.: 86730.

* * * * * * * * * * * * * *

PORCH SALE wegens vertrek naar Nederland: racefiets; bankstel + salontafeltje; éénpersoonsbed; surfplank; kast. Winitouweg 2. Tel.: 74643 na 18.00 uur.

* * * * * * * * * * * * * *

NEW SUPERTOP for Jeep CJ-7 or Wrangler + frames, doors, sunroof, color nutmeg, $390. Tel.: 78187.

* * * * * * * * * * * * * *

ZITKAMERSET GRENEN + tapijt f.1.250,-; wandmeubel grenen f.500,-; slaapkamerset kingsize f.1.250,-; ijskast GE f.750,-; 1 persoonsbed + nachtkastje f.125,-; stofzuiger f.100,-; sunfish + trailer f.1.995,-; duikbril, snorkel, zwemvinnen f.50,-; schemerlamp f.35,-. Kaya Araña 89. Tel.: 89901.

* * * * * * * * * * * * * *

UN STOOF. Monteverde 293.

* * * * * * * * * * * * * *

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

GROTE WITTE linnen/klerenkast; rotan scheepstoeltjes. Tel.: 76943.

* * * * * * * * * * * * * *

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

HUIS, 4 slaapkamers, 1 eetkamer, 1 zaal, 2 badkamers, 1 bijzaal, terras, grote tuin, in goede buurt. Tel.: 85130.

* * * * * * * * * * * * * *

WOONHUIS MET gedeeltelijke inboedel, omgeving Brievengat, huurprijs NAf.1.100,-.Inl. tel.: 672265.

* * * * * * * * * * * * * *

DIVERSEN CURACAO

SPOED! OPPASHUIS gevraagd periode 24/7-25/8 1989. Tel.: 73586 na 12.00 u.

* * * * * * * * * * * * * *

TWEE NEDERLANDSE studenten zoeken oppashuis. Wij verblijven al op Curaçao en hebben ervaring, van 31-07 t/m 16-08. Tel.: 76455.

* * * * * * * * * * * * * *

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

VALUABLE PIECE of 'eigendoms' (ownership) land, 3515 m2, frontage on Seroe Blancoe, road nr of traffic lights on right. Asking f.35,- per m2. Perfect for homes of apts. Serious buyers. Call 21557 9-12 am.

* * * * * * * * * * * * * *

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

WOONHUIS MET min. 3 slaapkamers en 2 badkamers met mogelijkheid tot aanbouw. Voor ± Af.150.000,-. Tel.: 33217/34070.

* * * * * * * * * * * * *

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

ECHTPAAR ZONDER kinderen zoekt hulp in de huishouding. Inlichtingen tel.: 21217.

* * * * * * * * * * * *

*****

ISLAMABAD - De leider de gematigde rebellen, N naal Islamitisch front, lani, heeft SU- leider batsjov voorgesteld in K een echte neutrale overg regering te installere verklaarde zich bereid

delen. Het is voor het dat vanuit verzetskringe wordt voorgesteld.

*****

*****

KABUL - In een wink bied vlakbij het Justitie- terie in Kabul werd een van 300 kg tot ontpl gebracht; er vielen 9 en 69 gewonden. Hij was schijnlijk verborgen in kleine vrachtwagen of In een omtrek van 1, gingen alle ramen aan len. Men vermoedt da een verzetsactie is.

*****